Курсовая работа по стилистике

Санкт-Петербургский
государственный
университет

Институт
«Высшая школа журналистики
и массовых коммуникаций»

В. В. Васильева

А. А. Горячев

Курсовая работа по стилистике

Учебно-методическое пособие

Санкт-Петербург

2014

ББК 81.2Рус-5
В19

*Печатается по решению Редакционно-издательского совета
и Учебно-методической комиссии
Института «Высшая школа журналистики
и массовых коммуникаций»
Санкт-Петербургского государственного университета*

Рецензенты: д-р филол. наук *Н. С. Цветова* (СПбГУ), д-р полит. наук *Г. С. Мельник* (СПбГУ)

Васильева В. В., Горячев А. А. Курсовая работа по стилистике:
В19 Учеб.-методич. пособ. для студентов ф-та журналистики. — СПб.: С.-Петерб. гос. ун-т, Ин-т «Высшая школа журналистики и массовых коммуникаций», 2014. — 90 с.

В учебно-методическом пособии представлены содержательные и формальные требования к курсовой работе по учебной дисциплине второго курса. Пособие поможет учащимся освоить ряд компетенций, необходимых для исследовательской работы и крайне важных в профессиональной практике журналиста, которая неразрывно связана с текстовой деятельностью.

Учебно-методическое пособие адресовано студентам факультета журналистики. Практические рекомендации, данные в пособии, будут полезны студентам и при дальнейшей работе над выпускным сочинением.

ББК 81.2Рус-5
© В. В. Васильева, А. А. Горячев, 2014
© С.-Петерб. гос. ун-т,
Ин-т «Высшая школа журналистики
и массовых коммуникаций», 2014

Оглавление

Статус и роль курсовой работы по стилистике 6
Этапы работы над курсовым сочинением 9
График выполнения курсовой работы 9
Выбор темы 10
Формирование эмпирической базы исследования 16
Базовые теоретические понятия исследования 20
Технология изучения «литературы вопроса» 23
Методы лингвостилистического анализа 29
Понятия, квалифицирующие курсовую работу 36
Структура курсового сочинения 40
Введение 40
Основная часть 43
«Чужой голос» в тексте курсовой работы и оформление сносок ... 44
Иллюстративный материал в основной части 47
Заключение 49
Литература 50
Форматирование 56
Титульный лист 59
Содержание 59
Приложение 61
Процедура защиты 63
Литература 65
Приложение 1. Энциклопедии, словари и справочники 67
Приложение 2. Полезные интернет-ресурсы 88

Статус и роль курсовой работы по стилистике

Курсовая работа по дисциплине «Стилистика», которую вам предстоит написать, имеет статус экзамена, хотя в учебных планах разных лет и разных форм обучения она может оцениваться и в виде зачета, и в виде дифференцированного зачета (с выставлением оценки). В курсовой работе вы должны показать, что дисциплина «Стилистика», которую вы изучаете в течение двух семестров, полностью освоена вами — как в плане ее теоретического содержания, так и в отношении работы с эмпирическим материалом. В качестве последнего в данном случае выступают медиатексты (речевые произведения, функционирующие в сфере массовой коммуникации). Кроме того, текст вашей курсовой работы покажет, каково ваше представление о феномене стиля, продемонстрирует ваш языковой вкус, ваше чувство языка. Иными словами, на деле покажет (и в первую очередь — вам самим) «стоимость» вашей оценки, полученной на экзамене по стилистике.

Есть и еще одна причина отнестись к курсовой работе с большой ответственностью. Важность вашего первого по-настоящему научного исследования заключается в том, что в ходе его подготовки и защиты вы делаете первый шаг к выпускной квалификационной работе — дипломному сочинению. Осваивая этапы научно-практического изучения проблемы, которую вы поставите

в курсовой работе, вы получите навыки, без которых невозможно написать и защитить достойную дипломную работу.

Дипломное сочинение официально называется «выпускная квалификационная работа» (ВКР), потому что она призвана засвидетельствовать завершение вашего образования на определенном этапе, в данном случае — на этапе бакалавриата, и предъявить доказательство соответствия вашей квалификации требованиям избранной профессии.

Как авторское научное произведение, ВКР предполагает развитие трёх главных умений. Во-первых, это умение логично и аргументированно обосновывать свое видение и решение научных задач, демонстрируя в тексте ход своих мыслей, ведя за собой научное сообщество в постановке вопросов и в поиске ответов на них. Во-вторых, это умение привлекать в качестве аргументов результаты чужих исследований, ссылаясь на источники и выстраивая с их авторами научный диалог. В-третьих, это умение отбирать такой материал, который отвечал бы критерию представительности в избранной области и позволил бы решить поставленную научную задачу. Не менее важно уметь систематизировать эмпирический материал, а также строго и четко паспортизировать эмпирические данные. Все эти умения отрабатываются уже в ходе подготовки курсовой работы.

Студенты факультета журналистики имеют преимущество перед студентами других специальностей, потому что сама работа над курсовым сочинением выступает своеобразной тренировкой тех навыков, которые потребуются вам в будущей профессиональной деятельности. И хотя в курсовой работе вы реализуете научный стиль изложения, а в журналистской практике реализуете публицистический стиль, базовые умения создавать «хороший текст», выстраивать эффективную коммуникацию основываются на общих принципах. Каждый вид сформулированных выше компетенций мы можем соотнести с определенными требованиями, которые предъявляются к качественному журналистскому продукту, по сути — сформулировать критерии качества.

СТУДЕНТ	ЖУРНАЛИСТ
Компетенции	Критерии
Логично и аргументированно обосновывать свое видение и решение научных задач, демонстрируя в тексте ход своих мыслей, ведя за собой читателя в постановке вопросов и в поиске ответов на них.	Логично и аргументированно обосновывать свое видение социально значимой проблемы, демонстрируя адресату ход своих мыслей, ведя его за собой в постановке вопросов и в поиске ответов на них.
Привлекать в качестве аргументов результаты чужих исследований, ссылаясь на источники и выстраивая с их авторами научный диалог.	Привлекать в качестве аргументов мнения экспертов, выстраивая диалог с ними и между экспертными мнениями; ссылаться на источники.
Отбирать и систематизировать эмпирический материал, адекватный поставленной научной задаче, валидный с точки зрения его представительности в избранной области; при этом важно и умение строго и четко паспортизировать эмпирические данные.	Отбирать и систематизировать фактический материал, адекватный поставленной социально-значимой задаче, достоверный с точки зрения его представительности в нужной области; паспортизировать фактические данные.

Сопоставив компетенции и критерии в таблице, вы можете убедиться в том, что курсовая работа имеет для вас — как для студента журналистской специальности — большую практическую значимость: ответственное и серьезное отношение к ней помогает освоить необходимые навыки, имеющие особую важность для профессии.

Этапы работы над курсовым сочинением

График выполнения курсовой работы

Работа над курсовым сочинением включает в себя несколько этапов: 1) выбор темы под руководством преподавателя; 2) библиографический поиск и исследование истории и теории вопроса; 3) установление принципов, по которым будет отбираться эмпирический материал; 4) сбор и анализ эмпирического материала исследования; 5) работу над текстом курсового сочинения.

Последовательность этих этапов имеет логический характер: нельзя приступать к сбору эмпирического материала, не сформулировав принципов его отбора; невозможно анализировать этот материал, не уяснив для себя теоретических позиций, с которых этот анализ будет проводиться.

Фактически подготовка курсовой работы продолжается в течение двух семестров и организована она следующим образом.

В **первом семестре** второго курса на практических занятиях по стилистике вы выбираете тему и получаете необходимые консультации преподавателя по работе над ней. К концу первого семестра (к зачету по стилистике) вам нужно проработать основную научную литературу по базовым понятиям (создать теоретическое досье), подобрать достаточное количество эмпирического материала и предъявить на зачете:

1. подробный тезисный план курсовой работы,
2. библиографический список,
3. две (пока не полные) картотеки — по теоретическим источникам и корпус примеров для анализа,
4. два-три примера анализа эмпирического материала.

Работа над курсовым исследованием продолжается практически весь второй семестр. Неудовлетворительная оценка курсовой работы означает отсутствие допуска студента к сессии. Значит, откладывать написание и оформление курсовой работы на последние недели семестра крайне неблагоразумно.

Выбор темы

Направления исследований в курсовых работах по стилистике указываются преподавателем, ведущим лекционные занятия, в учебно-методических материалах (УММ), опубликованных на сайте ВШЖиМК уже в начале учебного года. Приведем примерный список направлений.

1. Лексические особенности издания
2. Лексические средства выражения авторского «Я»
3. Разговорная лексика в публицистическом тексте
4. Термины в журналистском произведении
5. Профессионализмы в текстах СМИ
6. Неологизмы и окказионализмы в современной публицистике
7. Заимствованная лексика в языке газеты (журнала)
8. Особенности употребления в СМИ лексики пассивного фонда
9. Эвфемизмы в языке СМИ
10. Морфологические средства выражения авторского «Я»
11. Синтаксические особенности текста СМИ
12. Синтаксические средства выражения авторского «Я»
13. Парцелляция в современном медиатексте
14. Сегментация как средство выразительности медиатекста
15. Чужая речь в публицистическом тексте

16. Стилистический облик издания
17. Речевой облик издания
18. Индивидуальный стиль журналиста
19. Стилистика репортажа
20. Речевая структура репортажа
21. Стилистика заметки
22. Речевая структура заметки
23. Образные средства в газете
24. Языковые ошибки в СМИ
25. Пунктуация газетного (рекламного) текста

Теоретическая справка

Курс стилистики русского языка на факультете журналистики направлен на обучение продуктивному владению типологическим многообразием речи. Дисциплина призвана, во-первых, обеспечить учащихся необходимыми знаниями для творческой речевой деятельности, а, во-вторых, выработать у студентов умение отбирать и комбинировать языковые средства в соответствии с коммуникативной целеустановкой.

Центральным в этом курсе является понятие ***стиля*** — чрезвычайно подвижного, с интегрально определяемой семантикой, — которое используется при определении:

- ✓ функционального стиля
  - ○публицистического
  - ○профессионального
    - ● журналистского
    - ● рекламного
    - ● пиар-стиля
- ✓ жанрового стиля
- ✓ стиля типа издания
- ✓ стиля отдельного издания.

Для ***исследований по стилистике*** важны следующие принципиальные положения.

✓ Стиль рассматривается как специфика разновидности языка / речи (профессиональной, жанровой, типа издания, отдельного издания, индивидуального); как плод творческой речевой деятельности человека, речевая манера высказываний (текстов).

✓ Стиль запечатлевается в речи как выражение какой-либо разновидности человеческой деятельности в процессе употребления языка.

✓ Стиль и стилистическое связаны с культурой, в том числе профессиональной, а потому стиль не только осознается, но и целенаправленно вырабатывается.

✓ Стиль воплощается в речевой системности — взаимосвязи языковых средств в конкретной речевой разновидности как внутри каждого языкового уровня, так и между ними на основе выполнения ими коммуникативного задания, обусловленного экстралингвистической основой той или иной речевой разновидности.

Речеведческий подход к языку развивает ***медиалингвистика*** — относительно молодое научное направление.

Изучая язык средств массовой информации, медиалингвистика оперирует понятием медиатекста и разрабатывает новый инструментарий для анализа этого феномена.

Медиалингвистика обосновывает такой подход, который учитывал бы новое положение вербального языка в пространстве аудиовизуальной коммуникации, поскольку «медийное» использование языка радикально изменяет его характер. И речевое воплощение замысла мотивировано массмедийным характером коммуникации.

Так, например, взаимодействие между вербальными и невербальными (визуальными, аудиальными) компонентами медиатекста (распределение смысловых или оценочных акцентов между собственно текстом и фотографией, между закадровым голосом корреспондента и синхронами, использование инфографики и пр.) определяется не в последнюю очередь техническими особенностями и возможностями СМИ.

В сфере интересов медиалингвистики находится и речевое поведение субъектов речевой деятельности в массмедиа (журналистов, политиков, обычных граждан).

Медиалингвистика отдает современным СМИ функцию формирования языковой картины мира.

Медиатекст — это расширительное толкование понятия «текст» (традиционно понимаемого как последовательность связных вербальных знаков, образующих тематическую цельность), необходимое для медиалингвистических исследований. Будучи перенесенным в массмедийную сферу, текст, сохраняя онтологическое свойства (цельность и связность), представляет уже даже не последовательность знаков различных семиотических систем, но их пространственно-временную совокупность. Так, вербальные знаки могут быть представлены в медиатексте и визуально, и аудиально; графические знаки (по природе — визуальные) могут, в свою очередь, принадлежать к иллюстративной части вербально-аудиальной информации, а могут составлять самостоятельный компонент смысловой структуры медиатекста; визуальные знаки могут быть частью культурно-языкового кода (жесты, мимика, кинесика в целом), а могут выступать в своей собственно визуальной значимости (фотографии, экранный характер телевизионной продукции).

Можно сказать, что «просто текстов» в массмедиа не существует. Даже в том случае, если мы рассматриваем речевое произведение на странице газеты, мы имеем дело с вербально-графическим комплексом, то есть с медиатекстом.

Анализируя любой фрагмент журналистского произведения в любом заданном нашей темой аспекте, мы должны рассматривать этот фрагмент с позиций, во-первых, целого медиатекста, а во-вторых, с еще более широких позиций — места этого текста в решении собственно журналистской задачи.

Работая с эмпирическим материалом, исследователь, по сути, пытается проникнуть в авторский замысел. Эта процедура особенно полезна будущим журналистам, поскольку позволяет осмыслить процессы, как правило, автоматически регулируемые в речевой деятельности профессионалов.

Можно сформулировать ряд **вопросов, ответы на которые в той или иной степени входят в задачи любого курсового сочинения** по стилистике.

✓ С каким участком внеречевой (экстралингвистической действительности) сопряжено содержание и назначение данного медиатекста?

✓ Что мы можем сказать об авторе? Как, в чем, с какой целью он проявляет себя?

- ✓ С кем автор выстраивает диалог (реальный или имплицитный)?
- ✓ Какую задачу (или задачи) решает автор, создавая этот текст?
- ✓ Какое место занимают изучаемые единицы в решении этой задачи?
- ✓ Как связаны способы воплощения конкретного авторского замысла с типом медиатекста?
- ✓ Какова роль технологических особенностей средства массовой информации в речевом воплощении замысла?

Преподаватель, ведущий учебную дисциплину «Стилистика», формулирует исследовательские направления (они указываются в учебно-методических материалах, представленных для студентов на сайте Института). В рамках направления студент определяет тему курсовой работы. Тема раскрывается на конкретном речевом материале. Роль и функции этого материала обнаруживаются уже на стадии формулировки темы. Первый вариант (более распространенный) — указать материал в скобках (*на примере…* или *на материале…*). Второй — включить указание на материал непосредственно в формулировку.

Сравните: (1) *Стилистические функции термина в журналистском произведении (на примере публикаций в журнале «Власть»)* и (2) *Стилистические функции терминов в публикациях журнала «Власть».* В первом варианте акцент сделан на самом явлении: включение терминов (медицинских, технических и др.) в тексты публикаций осуществляется с определенным стилистическим заданием. Здесь поле функционирования терминов в публицистике должно быть представлено шире, чем только журнальные публикации (это нужно учесть при обзоре научной литературы), а примеры из статей журнала «Власть» будут привлекаться лишь в качестве иллюстраций. Второй вариант делает акцент на самом журнале и его речевой практике. Значит, здесь расширяется исследовательское поле (исследуется сам журнал), и прежде чем анализировать стилистические функции терминов, нужно охарактеризовать стилистический облик издания в целом.

При решении вопроса об исследовательском акценте, отраженном в теме, нужно быть внимательным, поскольку смена акцента может потребовать более существенного изменения формулировки. Сравните: (1) *Индивидуальный стиль журналиста (на примере речи Екатерины Андреевой, 1 канал, Россия)* и (2) *Индивидуальный стиль журналистки 1 канала (Россия) Екатерины Андреевой*. В первом варианте предметное содержание понятия стиль уточнено в скобках (на примере *речи*…). А вот второй вариант уводит нас в область самого широкого понимания стиля, где речевое поведение, речь являются всего лишь элементом, частью. Но ваша работа должна быть посвящена идиостилю — предмету изучения стилистики. Поэтому во втором варианте лучше сразу воспользоваться этим термином: *Идиостиль журналиста Екатерины Андреевой.*

Вашим непосредственным научным руководителем станет преподаватель, ведущий практические занятия в группе; он также может предложить вам тему. Но вы и сами можете выбрать какую-то область исследования, аспект (в рамках программы по учебной дисциплине), а сформулировать тему вашего курсового сочинения четко и понятно вам поможет научный руководитель. Часто тема курсовой рождается из личных наблюдений студента за речевой практикой СМИ или из его собственной практики: студент пытается осознать проблемы речевой практики, выявляет особенно интересующие его аспекты или конкретные трудности и предлагает научному руководителю соответствующую тему. При выборе темы может возникнуть и ситуация противоречия между познавательным интересом студента и фактическим положением дел в речевой практике СМИ. Например, студент интересуется пассивной лексикой в составе современного русского языка и хочет изучать ее стилистическую роль в молодежной прессе; но начав собирать речевой материал, он убеждается, что использование такой лексики исчерпывается двумя-тремя примерами. Следовательно, придется отказаться либо от пассивной лексики, либо от молодежных изданий. Возможно, конечно, расширить поиск и довести его до «всех» молодежных изданий за «все» постсоветские годы. Однако здесь вступают в силу некоторые ограничения для эмпирического материала (об этом ниже).

В любом случае окончательная формулировка темы, представленная в названии вашей курсовой работы, должна так или иначе включать в себя указание на эмпирический материал.

Завершая данный раздел, мы настоятельно рекомендуем всем при выборе и формулировке темы ориентироваться на личные предпочтения и потребности: исследовательская задача, которую вы сформулируете вместе с научным руководителем, должна вас увлекать; материал, который вы собираетесь изучать, должен представлять для вас интерес; кроме того, очень хорошо, если курсовая работа позволяет дать ответ на вопрос, который важен для автора в личном и профессиональном плане (например, вам хочется понять, в чём секрет мастерства вашего любимого журналиста, или вам хотелось бы разобраться в том, как сделать свою речь понятной для широкой аудитории при освещении экономических тем, не отказываясь при этом полностью от специальной лексики). При соблюдении этих условий работа над курсовым сочинением будет для вас приятным занятием, а не обременительной обязанностью. И вы сможете получить удовольствие не только от результата (мы имеем в виду высокую оценку и приобретение полезных навыков, которые пригодятся при подготовке дипломной работы), но и от самого процесса. Кроме того, нет сомнений и в том, что качество работы будет намного выше, если вы выберите действительно интересную для себя тему: всё, что мы делаем с удовольствием, получается заметно лучше.

Формирование эмпирической базы исследования

Сбор и анализ материала исследования требует значительных трудовых затрат и особой тщательности. Грамотный отбор материала является важнейшим условием успешного написания курсовой работы.

В качестве источника практического материала, который вы будете подвергать анализу, может выступать все разнообразие массмедиа: печать, радио, телевидение, интернет. Из этого массива вам

предстоит сформировать корпус контекстов, включающих единицы вашего исследования, который нужно привести в формат **картотеки**. В качестве таких единиц могут выступать не только слова и словосочетания, предложения, тексты, но и целые газетные или журнальные выпуски, радиопередачи и телепрограммы. Однако если исследуемые единицы представляют собой целые произведения или даже выпуски того или иного издания, вам все равно придется представить исследуемый вариант в виде картотеки.

Если **объем корпуса** определяете вы вместе с научным руководителем в зависимости от задач, то **хронологические рамки** анализируемого материала установлены решением кафедры: вам следует анализировать «свежие» речевые факты в СМИ — из выпусков последних 8–10 месяцев.

Формат картотеки зависит от «единиц анализа». Для небольших по объему речевых фрагментов (слов, словосочетаний, синтаксических структур) картотека должна выглядеть именно как комплект карточек с контекстами употребления исследуемых языковых единиц. Контекст должен быть достаточным для анализа. Как правило, такие карточки делают одинакового размера (например ¼ листа формата А4). Текст на них располагают обычно в центре, нижняя и верхняя части предназначены для необходимых пометок: паспортизация материала, атрибуция исследуемой единицы. На обороте можно делать заметки к анализу, которые помогут впоследствии систематизировать ваш материал по нужным вам параметрам.

Пример карточки

Разговорная лексика	**КоммерсантЪ. 12.04.2014**
Заламывать цены стала большая тройка: Билайн, МТС, Мегафон.	
Аналитическая корреспонденция	

Разумеется, понятие «картотека» весьма условно. Не обязательно писать примеры от руки, можно собирать материал в электронном виде, сохраняя загруженные из интернета тексты или сканируя печатные. При составлении картотеки главные ориентиры таковы.

1. Важно понимать принцип, по которому вы отбираете речевой материал (не забудьте указать этот принцип в соответствующем разделе введения).

2. Для того чтобы картотеку можно было использовать, она должна быть системной. Примеры необходимо сохранять, упорядочивать и маркировать стандартным образом.

3. Помните о том, что ваша картотека может стать приложением к курсовой работе (как правило, приложение представляют в распечатанном виде на листах формата А4).

В случае анализа звучащей речи (телевизионных или радиоэфиров) вам нужно представить расшифровки материала, которые вы либо выполняете самостоятельно, либо заимствуете с сайта соответствующего СМИ. Расшифровки следует оформлять в виде таблиц, отдельных для каждой передачи. Приведем пример в сокращенном виде (сокращения обозначены символом <…>).

Новостной сюжет Назначение Кристин Лагард на пост шефа МВФ
(Телеканал «Россия 1». Программа «Вести», вечерний выпуск 29.06.2011)

Хрм 02:40	Видео	Аудио
00:00	Ведущие в студии: М и Ж	Ведущий: Вытягивать Грецию из кризиса придется и новой главе Международного Валютного Фонда / Кристин Лагард / первой женщине / вставшей у руля МВФ // <…> Ведущая: Лихорадка в зоне евро / не дает Лагард времени / на спокойное вступление в дела // Она уже заявила / что будет действовать активно / эффективно / и разумно // <…>

00:28	Нарезка: Лагадр выходит из машины, проходит в здание МВФ	Корр. ЗК: Это точно не сюрприз // О том что Кристин Лагард / возглавляющая французский минфин / переедет в Вашингтон / на Пенсильвания авеню / там где находится штаб-квартира МВФ / говорили в полный голос / две недели // <…>
<…>	<…>	<…>
01:50	Нарезка: фасад штаб-квартиры МВФ — план снизу; эмблема МВФ на стене, полицейский у стены МВФ.	Корр.*ЗК:* Выборы директора-распорядителя МВФ / процесс запутанный // Потому как основной закон МВФ / не регламентирует процедуру выборов // О кандидатуре договариваются в ходе консультаций // <…>
02:10 02:40	(Стэнд-ап) Корреспондент на фоне фасада и эмблемы МВФ.	Корр.: Что ждет МФВ под началом француженки? // Во-первых / она обещала реформы / во-вторых / собиралась увеличить представительство развивающихся стран в Фонде // <…> // Михаил Солодовников и Андрей Салиманирешнев / Вести из Вашингтона //

Собирая материал для исследования, внимательно относитесь к паспортизации ваших единиц анализа. Не рассчитывайте на то, что «потом», если пример войдет в курсовую работу, вы найдете точное описание источника и субъекта речевого произведения, автора. Старайтесь указывать как можно более полную информацию об источнике ваших примеров:

1. обязательно сохраняйте *название СМИ, адрес портала или сайта* (указывайте форму бытования в массмедиа: электронная версия печатного издания — ЭВ, интернет-издание — ИИ);

2. добавляйте *рубрику, заголовок текста, указание на авторство* (если есть);

3. квалифицируйте *субъектов речи* (гость программы, корреспондент, слушатель и пр.);

4. указывайте *дату и номер выпуска*;

5. вносите на карточку *краткую характеристику ситуации общения* (в некоторых случаях достаточно обозначить формат передачи).

Все эти данные позволят вам проводить классификационную работу, выявлять типологические признаки.

Базовые теоретические понятия исследования

В вашей курсовой работе должны быть представлены **две категории понятий**:

1. понятия, квалифицирующие курсовую работу,
2. базовые теоретические понятия исследования.

Поскольку квалифицирующие понятия могут окончательно сложиться и получить текстовую оформленность только в результате проработки так называемой «литературы вопроса», изучение которой направлено на выработку теоретической основы исследования, начнем со второй — теоретической группы.

Базовые теоретические понятия вашего исследования определяются самой формулировкой темы. Это слова и словосочетания терминологического характера, содержание которых должно быть не просто усвоено вами, но уточнено в зависимости от задач и эмпирического материала. Выделение базовых понятий проводится на основании операции, известной как «логическое деление понятий» с последовательной конкретизацией.

Приведем пример. Если тема курсовой работы сформулирована как «*Лексические и синтаксические средства воздействия на аудиторию в газетном заголовке (на материале издания «Аргументы и факты» за 2014 г.)*», ключевыми для исследования неизбежно становятся следующие понятия:

1. *аудитория,*
2. *воздействие,*
3. *газетный заголовок,*
4. *лексические средства,*
5. *синтаксические средства.*

Обращение к содержанию каждого из этих понятий покажет, что с научной точки зрения они находятся в разных весовых категориях. Объем и содержание одних уже достаточно четко определен наукой: например, *лексические и синтаксические средства языка*. Другие требуют знакомства с разными точками зрения и подходами к понятию, с разными научными концепциями. Например, одни исследователи включают в объем понятия *«газетный заголовок»* только высказывания, которые непосредственно выведены в заголовочную позицию, другие ученые оперируют понятием *«заголовочный комплекс»* как синонимом понятия *заголовок*. Различается и содержательное наполнение этого понятия: *высказывание, микротекст, речевое действие* и пр. Наконец, в теме, которую мы рассматриваем, есть понятие *«воздействие»*. Оно активно используется в исследованиях языка СМИ, но принадлежит самостоятельной научной области — психологии, поэтому с этим базовым понятием студенту придется обращаться особенно осторожно. Здесь потребуется серьезное изучение «литературы вопроса», которое позволит студенту сформировать ясное представление о том, что он будет иметь в виду под воздействием в своей работе, в каком именно аспекте он будет рассматривать воздействие, какие параметры воздействия будут его интересовать и какими методами он будет «измерять» воздействие на аудиторию. Возможно, он не будет ставить задачу «измерения» воздействия, но воспользуется уже имеющимися исследованиями о воздействующем потенциале лексических и синтаксических средств.

Таким образом, продумав систему базовых понятий и выстроив их необходимую конкретизацию, автор курсовой работы фактически составляет план познавательных действий в отношении рядов понятий. В случае с рассматриваемой нами темой (когда изучается воздействие лексических и синтаксических средств в заголовках «Аргументов и фактов») этот план может выглядеть так:

1. *аудитория СМИ → аудитория печатного СМИ → аудитория газеты → аудитория российской еженедельной общественно-политической газеты → аудитория газеты «Аргументы и факты» → аудиторный фактор 2014 года,*

2. *воздействие → воздействие на аудиторию СМИ,*

3. *лексические средства современного русского языка → лексические средства воздействия на аудиторию,*

4. *синтаксические средства современного русского языка → синтаксические средства воздействия на аудиторию,*

5. *газетный заголовок → заголовки газеты «Аргументы и факты» → заголовки газеты «Аргументы и факты» в выпусках 2014 года,*

6. *лексические средства воздействия на аудиторию в заголовках газеты «Аргументы и факты» в выпусках 2014 года,*

7. *синтаксические средства воздействия на аудиторию в заголовках газеты «Аргументы и факты» в выпусках 2014 года.*

Уже приведенный список дает представление о структуре работы: первые пять пунктов списка составят содержание первой главы, а два последних будут раскрыты во второй главе. Это очень похоже на то, что студенты часто определяют как «теоретическую» и «практическую» части. Постараемся развеять это стереотипное представление о структуре студенческого исследования. Если внимательно посмотреть на приведенный выше список понятийных рядов, можно заметить, что «практика», то есть эмпирический материал исследования, занимает определенное место уже в содержании первого пункта: необходимо описать аудиторию изучаемого периода (аудиторный фактор 2014 года), показать ее особенности в количественном и качественном отношении и, возможно, особую важность изучения воздействия на аудиторию в условиях событий 2014 года. Специфика выбранного эмпирического материала будет отражена и в пункте 5: именно в этом разделе научного сочинения необходимо дать общую характеристику как заголовочных принципов и пристрастий изучаемой газеты вообще, так и заголовков 2014 года. Более того, даже в сугубо теоретическом разделе, посвященном понятию воздействия, конкретизация этого понятия определяется во многом изучаемым материалом. Так, если общественно-политическая направленность газеты «Аргументы и факты» выведет на первый план, например, идеологическое воздействие, это, в свою очередь, поможет определить

принцип отбора эмпирического материала и составить корпус исследуемых заголовков.

Вообще, изучение базовых теоретических понятий исследования должно сопровождаться постоянным вопросом: что важно для «нашего исследования», в каком аспекте мы будем рассматривать то или иное явление в «нашей работе», какой подход из известных позволит решить «наши задачи». В поисках ответов на эти вопросы можно приводить примеры из своего эмпирического корпуса, используя их в качестве аргументов в защиту избранной позиции. Как видим, «теоретическая часть» вашей курсовой работы не может обойтись без освоенной вами практики журналистской деятельности.

Технология изучения «литературы вопроса»

Изучение «литературы вопроса» начинается с **библиографического поиска**: необходимо найти источники, которые не только содержали бы необходимые сведения, но и были бы достаточно достоверными.

Сегодня основным источником информации для многих является интернет. Поиск по ключевым словам вашей темы может оказаться очень продуктивным, однако наряду с «качественными» источниками, которым можно доверять и на которые можно ссылаться, в интернете обнаруживается множество неавторизированных материалов. Порой они бывают весьма убедительными, однако как бы это ни было соблазнительно, исследователь (как и журналист!) не может пользоваться анонимными источниками. Это значит, что нужно либо уйти с анонимной страницы, проигнорировав ее содержание, либо потратить время, чтобы найти ту обложку, из-под которой ускользнула якобы «не имеющая авторства» статья. Нужно помнить, что интернет — зона свободной информации, где ответственность за достоверность и качество информации стоит под вопросом.

Главное, что нужно помнить: мы должны разборчиво относиться к источникам, опираясь на сайты авторитетных организа-

ций и авторов (см. Приложение 2. «Интернет-ресурсы, полезные при работе над курсовой работой по стилистике»).

В качестве примеров заслуживающих доверие источников приведём два полезных электронных ресурса, ссылки на которые расположены на заглавной странице сайта www.jf.spbu.ru: это **электронный журнал «Медиаскоп»** (http://www.mediascope.ru/, статьи сгруппированы по тематическому принципу) и **веб-ресурс «Медиалингвистика — XXI век»** (www.medialing.spbu.ru, см. раздел «Библиотека» и научный журнал «Медиалингвистика»).

Библиографический поиск по вашей теме начните с учебников по дисциплине. Там вы найдете не только списки рекомендованной литературы, но и ссылочный аппарат, который направит вас в нужное русло. Однако помните: ссылаться в своей исследовательской работе на сами учебники считается дурным тоном, поскольку учебный материал уже освоен вами, что и подтверждает сданный по предмету экзамен. В то же время учебники и учебные пособия по смежным дисциплинам (психологии, экономике, политологии, логике, философии и др.) могут служить для вас теоретической базой, и вы можете включать положения из них в виде прямых цитат в свое рассуждение.

Основным источником вашего библиографического корпуса являются каталоги (в том числе электронные) университетской библиотеки и, в частности, библиотеки Института «Высшая школа журналистики и массовых коммуникаций», в которой вы найдете малотиражные издания ВШЖиМК (например, сборники статей и тезисов международных конференций, труды преподавателей кафедр Института).

Научно-библиографический отдел библиотеки им. М. Горького (www.library.spbu.ru) сориентирует вас в многочисленных библиографических изданиях: реферативных журналах (здесь представлены актуальные обзоры научной литературы по разным вопросам), указателях статей, вышедших в последних годовых номерах профессиональных журналов, таких как «Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 9. Филология. Востоковедение. Журналистика», «Вестник Московского университета. Серия Журналистика» и др.

Хорошим источником «литературы вопроса» являются библиографические списки и комментарии в монографиях и статьях по вашей проблематике. Достаточно найти одну серьезную работу по близкой вам теме, как ее ссылочный аппарат поведет вас к истокам проблемы и к способам ее решения.

Помогут студенту и отличные виртуальные специалисты-библиографы. Достаточно набрать в интернет-поиске «Спроси у библиографа», и вы найдёте адреса, где по запросу можно получить адекватные и актуальные списки по теме.

Список изученной литературы по вашей теме должен включать **не менее 15 работ**. Возможно, в нем будут и издания, цитаты из которых не приведены в вашей работе. Однако они могут быть включены, если в ходе рассуждения вы обращались к изложенным в них идеям и их авторы упоминались вами.

В завершение раздела еще раз остановимся на вопросе об **интернет-источниках**. Весьма вероятно, что, обратившись через поисковики к фондам сети, вы найдете там уже выполненные кем-то курсовые и дипломные работы, рефераты, темы которых дословно совпадают с вашей, а отличие будет касаться только исследованного речевого материала. Велик соблазн, «скачав» такой материал, лишь немного подкорректировать его и снабдить собственными примерами. Позволим себе применить здесь два речевых жанра: предостережение и совет. Начнём с совета: не скачивайте на свой компьютер чужой ученический материал, даже если вы не намереваетесь пользоваться им как готовым текстом или текстовым фрагментом, даже если вы расцениваете его как чисто практическую помощь (например, в подборе литературы). Снабдим наш совет аргументами.

1. Студенческие работы, выложенные в сети, в большинстве случаев представляют собой очередной вариант какой-то «первичной работы», и, как всякое переписывание, содержат множество фактических, логических и оформительских ошибок. А «ошибка писца» становится порой всеобщим заблуждением.

2. В таких работах очень трудно отделить зёрна от плевел, разобраться в авторстве тех или иных суждений, хотя, на первый взгляд, они снабжены библиографическими ссылками. Однако чаще всего эти ссылки — все то же следствие ошибок.

3. Эти работы часто не учитывают давность концепции, которая на поверку оказывается принадлежащей позапрошлому веку науки и была приведена в какой-нибудь серьезной работе, например, в порядке рассуждения об эволюции взглядов ученого. Однако наш автор-студент, увидев в ссылке свежий год издания, включает данную концепцию в «современные подходы к проблеме».

4. Такие работы полны «общих мест» и лишь замусоривают голову студента, провоцируя его на копипаст. Не питайте иллюзий: тексты, написанные вашими собратьями, чаще всего не предназначены для научного осмысления.

5. Если, несмотря на всё сказанное выше, вам всё-таки покажется слишком соблазнительным включить в свой текст «всего лишь» один-два фрагмента из подобных источников, возникает вопрос: что с ними делать? Добросовестно закавычивать «чужие голоса»? Это едва ли уместно, так как ссылаться на referats.allbest.ru, конечно же, нелепо: источник абсолютно не вызывает доверия (представьте себе журналиста, который начинает информационное сообщение с таких слов: «По сообщению одного моего знакомого, который случайно услышал это вчера в автобусе…»). Если же брать одну только мысль и перефразировать её, вы рискуете на этапе окончательной подготовки текста потерять представление о «чужом» и «своем» в тексте. В то же время преподавателю, читающему ваш текст, будет заметна чужеродность мысли, написанной вами «как бы от себя» (подобные фрагменты всегда бросаются в глаза, как бы автор ни старался их закамуфлировать). К чему это приведёт — догадаться не трудно. У вашего научного руководителя возникнет закономерный вопрос, ответить на который вам будет нелегко, и все фрагменты, на перефразирование которых вы потратили немало времени, придётся переписывать заново.

В связи с этим нужно обратить особое внимание на корректность цитирования. Чтобы не стать плагиатором случайно, руководствуйтесь простым правилом: **всё, что не является цитатой (т. е. не оформлено как цитата), должно быть вашим (!) текстом, который являлся бы результатом осмысления научной литературы и анализа эмпирического материала.**

Затронув тему плагиата, мы вынуждены перейти от советов к предостережениям.

1. Работы, содержащие плагиат, не проверяются. Каждый, кто представит преподавателю скомпилированный из чужих фраз текст, рискует вместо комментария получить результаты проверки текста на плагиат.

2. Кроме того, что вы зря потеряете время, есть ещё один весьма неприятный момент: работы каждого, кто был хотя бы однажды уличён в плагиате, будут обязательно (!) ещё раз проверены на предмет авторства при выставлении оценки.

3. Обнаружение плагиата хотя бы в одном абзаце является основанием для существенного снижения оценки. Если плагиат встречается неоднократно, это и вовсе не позволяет оценить работу удовлетворительно. Отчисление студентов, в работах которых на этапе пересдачи был обнаружен плагиат, — уже не редкость.

Таким образом, плагиат — занятие не только бессмысленное, но и опасное. Объём курсовой — всего 20–25 страниц (в среднем). Авторы настоящего пособия надеются, что 7–10 страниц осмысленного текста, посвященного изучаемым теоретическим понятиям, каждый студент, доучившийся до второго курса, способен написать самостоятельно.

Изучение исследований. Не нужно представлять себе библиографический поиск как некий изолированный этап вашего исследования. Подобрав несколько материалов по теме, вы начинаете изучать их и двигаетесь далее параллельно с поиском все новых и новых источников (здесь важно вовремя остановиться, приняв конкретные решения по содержанию нужных вам базовых понятий).

Технология «изучения уже изученного» предполагает сбор «научного досье» на каждое изучаемое вами понятие, на имеющиеся в науке подходы к изучению вашей темы. Мы можем предложить вам несколько проверенных приемов организации такой работы.

Библиографический файл. Создайте особый документ или раздел документа, в который вы будете заносить изученный научный материал. Предварительный библиографический список у вас уже составлен. Здесь вы будете записывать точное библио-

графическое описание (автор, название статьи или книги, место и год издания, страница и общее количество страниц в источнике; последнее потребуется для составления списка литературы) и полный электронный адрес (если есть) того научного исследования, к работе с которым вы приступаете. Этой научной публикации необходимо присвоить ***рабочее*** символическое обозначение (зачем — покажем дальше). Например, вы знакомитесь со словарем Н. С. Болотновой и делаете из него выписки. В вашем библиографическом файле появляется первая запись:

1. Болотнова Н. С. Коммуникативная стилистика текста. Словарь-тезаурус. Томск: Изд-во Томского гос. пед. ун-та, 2008. 350 с. **БолСлов**

Или:

1. Харрис Р. Психология массовых коммуникаций. 4-е международное издание. СПб: ПРАЙМ-ЕВРОЗНАК, Издательский дом НЕВА; М.: ОЛМА-ПРЕСС, 2002 // URL: http://evartist.narod.ru/text5/01.htm **ХарПМК**

Символическое обозначение должно быть информативным, так как у вас может быть несколько работ одного автора. По мере изучения новых научных работ этот список будет пополняться и в конце концов станет основой для раздела «Литература», размещаемого в конце курсовой работы.

Картотека цитат. При работе с текстовым форматом электронного источника вы выделяете разными цветами фрагменты, прямо касающиеся разных понятий и аспектов вашей темы, а затем удаляете все «не закрашенное». Разбив полученный файл на отдельные «цветные документы» (о воздействии — все желтые фрагменты, об аудитории — все зеленые и т. д.), вы получаете первые карточки в свою картотеку. Карточки должны быть документированы. Символическое обозначение источника (например, **БолСлов, 124**, где цифры указывают страницу выписки) нужно как раз для того, чтобы во время работы с выписками не повторять многократно полное библиографическое описание. В самом тексте курсовой работы вы будете, конечно, указывать полное библиографическое описание источника цитаты, при этом следует указывать и страницу в электронном издании, если

она есть. Необходимо документировать КАЖДУЮ выписку. Это поможет вам на этапе написания текста правильно оформлять цитаты и сноски к ним. Из нескольких подобных карточек у вас сложится досье на конкретное понятие или на тот или иной подход к вашей теме. Читая бумажный материал или его электронный вариант, вы делаете выписки, необходимые для вашей темы, и далее работаете с полученным файлом по той же схеме.

Одним из способов изучения базовых теоретических понятий вашего исследования может (а в ряде случаев и должен) стать **дефинитивный анализ**. Для того чтобы разобраться в содержании того или иного понятия, вы обращаетесь к имеющимся энциклопедическим и толковым словарям (см. Приложение 1. «Энциклопедии, словари и справочники»), откуда выписываете все имеющиеся определения (дефиниции) и, сопоставляя их, вычленяете те аспекты рассматриваемого понятия, которые непосредственно нужны вам в вашей работе. Дефинитивный анализ войдет в текст вашего сочинения как инструмент одного из исследовательских методов, активно использующегося в гуманитарных науках, — описательного метода.

Теоретическая справка

Методы лингвостилистического анализа[1]

Выбор методов исследования — один из самых сложных вопросов, которые необходимо решить на раннем этапе работы над курсовой. В настоящем разделе мы расскажем о том, какие методы применяются в лингвистических и, в частности, стилистических исследованиях. Но сначала поясним, в чём заключаются различия между *методологией, методом* и *методикой*.

Метод деятельности представляет собой *совокупность приемов или операций* практического или теоретического освоения действительности, подчиненных решению конкретной задачи. Соответственно, особенные

[1] В данном разделе представлена переработанная и сокращенная статья «Методы лингвостилистического анализа»: Стилистический энциклопедический словарь русского языка / Под ред. М. Н. Кожиной. М.: Флинта, Наука, 2003. С. 222–223.

методы научного познания соотносятся с видами интеллектуальной деятельности, процессами мышления:

- анализ (расчленение объекта думания),
- синтез (соединение элементов, сторон объекта думания в единое целое, систему),
- индукция (движение мысли от частного к общему, обобщение частных факторов),
- дедукция (движение мысли от общего к частному, выдвижение гипотезы и поиск подтверждающих ее фактов),
- сравнение (параметрический подход к предмету мысли).

Методология определяется как (1) *система принципов* и *способов организации и построения* теоретической и практической деятельности, а также учение об этой системе. (Философский энциклопедический словарь. — М.: Советская энциклопедия, 1983); (2) *применение принципов мировоззрения к процессу познания*, к духовному творчеству вообще и к практике (Философская энциклопедия. В 5 т. — М.: Советская энциклопедия. 1960–1970).

В частности, выделяются основные методологические подходы:

- институциональный,
- функциональный,
- деятельностный,
- системный,
- исторический,
- филологический,
- социологический,
- коммуникационный,
- эмпирический.

Методы в науке понимаются как *способы исследования и изложения материала*.

Общенаучные:

- метод непосредственного наблюдения (в том числе интроспекция);
- описательный метод (приемы: наблюдение, сопоставление, дефинитивный анализ, классификация, эксперимент, реконструкция, обобщение, интерпретация).

Общефилологические:

- интерпретация языкового материала;
- сравнительный анализ языкового материала;

• контент-анализ.

Общелингвистические:

• структурный;
• статистический;
• метод построения парадигм;
• комплексный анализ;
• дискурс-анализ.

+ методы разных наук:

• социологии,
• политологии,
• экономики,
• психологии и др.

Методика, в отличие от метода и методологии, понимается как *совокупность методов; способы практического выполнения действий*.

Методы лингвостилистического анализа — это совокупность различных приемов анализа целого текста и его языковых средств. С помощью этих методов формируются знания о закономерностях функционирования языка в различных сферах общения.

Стилистика вырабатывала свои методы на основе общелингвистических методов. Понятие *методы лингвистического анализа* связано с понятиями *аспект, концепция и методология*.

● Аспект исследования — это «угол зрения», «ракурс рассмотрения» объекта действительности (например: сопоставительный, исторический аспекты).

● Концепция (лат. conceptio — понимание, система) — определенный способ понимания, трактовки каких-либо явлений, руководящая идея для их освещения, ведущий замысел.

● Методология (греч. methodos — путь исследования, теория, учение + logos — слово) — это учение о приемах и средствах научного познания, это совокупность методов, применяемых в какой-либо науке. Методология — как наиболее общее, наиболее широкое понятие — может быть основой для многих концепций. Концептуальными установками диктуются методы, которые реализуются через исследовательские приемы в определенной последовательности.

Стилистика выработала свои методы, соответствующие предмету исследования и целям анализа.

Методологической основой стилистического анализа являются фундаментальные положения о связи языка и мышления, языка и общества, о социальной сущности языка и его функций.

В современной стилистике сформировалось несколько направлений исследования со своими целями и группой методов. Выделяют, в частности, такие направления: стилистику ресурсов (в том числе практическую), функциональную стилистику, стилистику текста, стилистику художественного текста, диахроническую и сопоставительную стилистики, медиастилистику. При этом функциональная стилистика признается методологически более широким направлением.

Теоретической основой функциональной стилистики является идея о том, что язык и неязыковые (экстралингвистические) факторы, сопутствующие интеллектуально-духовной деятельности человека, выступают в единстве, поскольку неязыковые факторы влияют на процесс и специфику речепроизводства. Предмет исследования функциональной стилистики — это речевая организация (речевая системность), то есть не структура языка, не сами по себе языковые средства, а принципы их отбора и сочетания в различных сферах деятельности, в зависимости от конкретных коммуникативных условий общения, от целей этого общения.

В стилистике ресурсов основной путь анализа — от средств к функциям; то есть здесь главной целью является ответ на вопрос: как те или иные стилистические средства языка используются в текстах отдельных произведений, авторов, жанров и т.д., какие конкретные стилистические функции они выполняют.

В функциональной стилистике общий подход и методика исследования противоположны — от функций к средствам. Центральной целью анализа является ответ на вопрос: какими языковыми и речевыми средствами реализуются основные функции речевых разновидностей (функциональных стилей, подстилей, жанров), как экстралингвистическая основа стилей влияет на формирование речевой организации, речевой системности стилей.

Функциональный подход к исследованию языка называют функциональным методом. Этот метод основан на признании деятельностной природы языка, то есть язык понимается как интеллектуально-эмоциональная деятельность человека. Лингвистические явления рассматрива-

ются с точки зрения их текстообразующей роли, а единицы разных уровней языка анализируются с учетом целей и задач общения.

Существуют **концептуальные принципы функциональной стилистики.**

• *Принцип единства формы и содержания.* Изучение специфики функционирования тех или иных единиц может быть объективным только на основе признания взаимообусловленности поверхностного (структурно-языкового) и внутреннего (содержательно-смыслового) уровней текста.

• *Принцип координации общего и отдельного.* Отдельное (например, лексическая единица, высказывание, сложное синтаксическое целое, текст) рассматривается либо в качестве единицы целого, отражающей все свойства и особенности этого целого (т. е. в аспекте типологии), либо в качестве единицы предельно конкретного характера (например, как особенность индивидуального авторского стиля), находящейся в родо-видовых отношениях с целым (например, со стилем).

• *Коммуникативный подход к объяснению языка*, то есть учет целей, задач, ситуации, условий общения и т. д., вплоть до социальных и индивидуальных особенностей коммуникантов.

Эти концептуальные принципы сформировали **базовые методы анализа**.

• *Функциональный метод*, когда языковые средства изучаются с точки зрения их роли в процессе формирования и выражения мысли, концепции, композиции, жанра и т.д.

• *Комплексный метод* изучения языка/речи, то есть широкое и целенаправленное использование данных разных наук (особенно философии, психологии, науковедения, логики, социологии, теории коммуникации, прагматики и некот. др.) для объяснения в процессе научной интерпретации полученных в эксперименте или наблюдении фактов.

• *Многоаспектный анализ* взаимосвязи разноуровневых языковых единиц в процессе их функционирования, выявление закономерностей этого функционирования, специфики функциональных стилей.

Существуют и более частные методы.

• *Семантический метод* особенно важен из-за внимания стилистики к проблеме адекватности выражения в высказывании/тексте различных оттенков смысла. Так, семантический метод связан с анализом тех или иных речевых/текстовых элементов с точки зрения их содержательно-

смыслового значения в окружающем контексте или целом произведении, а также с точки зрения определения специфики взаимодействия внешнего и внутреннего членов высказывания.

• *Стилостатистический метод* используется при определении стилевой специфики как следствия воздействия на этот стиль тех или иных экстралингвистических факторов.

• С помощью *сопоставительного метода* анализа в стилистике устанавливается специфика каждого из стилей речи, их функциональное, лингвистическое, композиционное и семантико-смысловое своеобразие по отношению друг к другу.

• *Сопоставительно-диахронический* метод призван помочь изучать процессы формирования функциональных стилей в связи с изменением социально-исторических условий жизни человека.

В современной стилистике существует и целый ряд *конкретно-практических методов* (или приемов). Их подразделяют на следующие группы.

1. *Общенаучные:*

а) метод непосредственного наблюдения,

б) описательный метод с такими его специальными приемами, как наблюдение, сопоставление, классификация, эксперимент, реконструкция, обобщение, интерпретация,

в) метод моделирования.

2. *Общефилологические:*

а) интерпретация,

б) сравнительный анализ языкового материала.

3. *Общелингвистические методы* (в стилистических исследованиях):

а) структурный (в частности структурно-семантический) анализ,

б) статистический анализ,

в) метод построения лингвистических парадигм,

г) метод полевого структурирования.

4. *Частнолингвистические, объединяющие:*

а) дискурсный анализ,

б) дистрибутивный анализ,

в) компонентный анализ,

г) метод ступенчатой идентификации объекта исследования,

д) контекстуальный, или контекстологический, анализ,

е) прагматический,

ж) семемный анализ,

з) структурно-смысловой анализ материала.

Конкретное применение методов стилистического анализа определяется целями, задачами, методологическими и концептуальными установками исследования.

Особую группу представляют приемы, применяемые для анализа художественного текста, изучение которого исходит из принципа общей образности, единства формы и содержания, реализации эстетической функции языка в этой сфере общения. Основным методом (подходом) анализа изучаемого объекта является определение того, как весь строй речи отдельного художественного контекста, произведения (ряда текстов писателя, литературного направления и т. д.) и отдельных его языковых и текстовых единиц (стилистических приемов, композиции и т. п.) способствует выражению идейно-образного содержания произведения, реализует в тексте «образ автора».

Выделяют ряд методов, объединенных названием «слово и образ»:

• *метод «explication du text»* Л. В. Щербы: лингвистическая организация текста выступает материализацией эстетической концепции автора;

• *стилистический эксперимент А. М. Пешковского*: подстановка синонимов к тому или иному слову в произведении (или в изъятии каких-либо слов из него) и определение эстетической значимости авторского слова/выражения, его концептуально-образной и смысловой нагрузки по сравнению с экспериментальными текстами;

• *«комбинаторное приращение смысла» Б. А. Ларина*: раскрытие системных взаимосвязей слова с другими словами художественного целого при выражении так называемой сквозной поэтической мысли-идеи (или лейтмотива);

• *«внутренняя форма художественного слова» Г. О. Винокура*: лексические средства языка и их значения — эта та основа, отталкиваясь от которой, художник создает поэтическое слово — метафору, целиком «повернутую» к теме и идее произведения. При этом смысл и назначение художественной метафоры могут быть поняты только по прочтении всего произведения, т.е. вытекают из эстетического целого.

В области стилистического анализа художественного текста накоплен огромный исследовательский опыт, обогативший стилистику тонким и точным инструментарием.

В современной функциональной стилистике применяется именно комплексная методика исследования: в рамках конкретной работы объединяются разные типы анализа, совмещаются и взаимодополняются собственно лингвистический и экстралингвистический планы интеллектуально-духовной деятельности.

Особо нужно отметить, что в медиалингвистике комплексный подход к изучению речевой практики не просто является одним из методов, но составляет основу анализа.

Понятия, квалифицирующие курсовую работу

Проводя научное исследование, автор определяет **основные характеристики** своей работы, которые **квалифицируют** ее, т. е. характеризуют с точки зрения «научности». Привычка сразу наполнять эти характеристики конкретным содержанием очень помогает в научном исследовании. В самом деле, как только вы зададите себе вопрос: «А в чем актуальность моей работы?», как у вас сразу же появится необходимость (и потребность) представить проблематику своей курсовой работы в контексте научных интересов и практики СМИ.

Автор курсовой работы должен сформулировать свое видение этих характеристик и затем изложить их содержание в тексте своего сочинения (в основном — во введении, частично — в заключении).

Приведем максимально полный список таких квалифицирующих понятий, что может пригодиться вам и при работе над ВКР (подчеркиванием выделим необходимый минимум для жанра курсовой работы):

1. обоснование выбора темы (постановка проблемы),
2. актуальность,
3. новизна,
4. теоретическая значимость,
5. практическая значимость,
6. объект и предмет изучения,
7. историографическая справка,

8. цель и задачи исследования,
9. эмпирический материал,
10. методы исследования,
11. базовые термины,
12. гипотеза исследования.

Остановимся кратко на пунктах приведенного списка.

Обосновать **выбор темы** — значит продемонстрировать существующую проблему. **Проблема** — это заявка, постановка вопросов, требующих разрешения, на которые будут даны ответы в исследовании. В основе проблемы всегда лежит явное или скрытое противоречие. Идеально, если проблема осознана вами лично как реально существующее положение дел в практике СМИ, не устраивающее вас: что-то, что, с вашей точки зрения, нуждается в изменении, улучшении; что-то, что требует вмешательства авторитетного экспертного сообщества. К последнему относятся как исследователи массмедиа, так и сами журналисты. Обычно указывается на наличие ряда нерешенных проблем, из которых выделяется одна, и объясняется, почему рассматривается именно эта проблема.

Обосновать **актуальность** — значит показать необходимость исследования поставленной проблемы. Есть несколько путей обоснования актуальности темы:

— сослаться на собственные наблюдения, адресовать читателя к реальным фактам в журналистике, сослаться на публикации в прессе, подтверждающие актуальность проблемы;

— сослаться на имеющиеся по теме научные исследования, указать, что выбранная вами проблема обсуждается в научной литературе, а значит, она вызывает интерес; в данном случае обоснование актуальности темы вашей работы совмещается с обзором литературы вопроса (историографической справкой);

— привести социологические данные (например, результаты опроса по данной проблеме) как доказательство наличия проблемы.

Объект и предмет исследования в курсовых (как, впрочем, и в дипломных и даже магистерских) работах часто формулируются неточно, а иногда ошибочно воспринимаются как синонимы.

Студенты часто принимают за объект эмпирический материал исследования.

Объект — это часть «объективной реальности», породившая проблемную ситуацию. Это явление, которое исследуется. Оно существует независимо от исследователя (субъекта деятельности). **Предмет** формируется исследователем, исходя из его знаний об объекте. Предмет — это конкретный аспект анализа объекта.

Объект и предмет могут находить отражение в названии курсового сочинения. Приведем пример. В работе на тему *«Оценочная составляющая в телевизионных новостях телеканала РенТВ»* объектом выступает оценка в теленовостях, а предметом является роль, функция оценки в телевизионной новости. Неверно было бы в качестве объекта указывать в данном случае *«новости телеканала РенТВ»* или *«телевизионные новости»:* это не объект, а материал исследования.

Цель курсовой работы по стилистике состоит в решении основной проблемы исследования. Цель — это конечный результат исследования, то, чего автор намерен достичь в итоге. Определение цели происходит на начальном этапе исследования, и в течение работы она редко меняется кардинально, хотя может и уточнятся, например, под влиянием эмпирического материала.

Для реализации цели должны быть поставлены и решены з**адачи** работы. Необходимо сформулировать несколько (обычно от 3 до 5) задач, которые нужно решить. Например, изучить базовые теоретические понятия исследования, отобрать эмпирический материал, определить критерии вычленения исследуемых единиц, проанализировать материал и пр. Поставленные задачи в значительной степени предопределяют структуру курсовой, поскольку каждая из выделенных вами задач может формировать отдельную композиционную часть работы (главу, параграф).

Выбранный для анализа **эмпирический материал** тоже нуждается в обосновании и характеристике. Указываются хронологические рамки и объем анализируемого речевого материала (например, 59 заголовков из 16 отобранных методом сплошной выборки номеров журнала за период с января по апрель 2014 г.).

Выбор самого контента и источников следует также обосновать, опираясь на цель работы, специфику решаемой в ней проблемы.

О **методах исследования** мы уже рассказали в разделе «Методы лингвостилистического анализа». Отметим лишь, что во введении достаточно кратко перечислить использованные методы. Хорошо, если в основной части работы вы кратко осветите вопрос о том, какова была ваша исследовательская логика. Методологическая база курсовой работы должна быть ясна для читателя — это предопределено требованиями логичности и доказательности, предъявляемыми к научному тексту.

Структура курсового сочинения

Курсовая работа — как традиционный жанр научного исследования — имеет жесткую каноническую структуру. Она включает формальные структурные компоненты и содержательные композиционные части:

титульный лист;
содержание;
введение;
две или три главы;
заключение;
литература;
исследованные источники;
приложение (необязательный структурный элемент).

Охарактеризуем содержательные структурные части, поскольку к каждой из них предъявляются четкие требования.

Введение

По объему введение — это небольшая часть курсовой работы, оно занимает от 3 до 5 страниц. Однако эта часть текста имеет

важное значение для того впечатления, которое окажет на читателя ваша работа, поскольку именно здесь содержатся все основные признаки, квалифицирующие работу в целом. Это своего рода автореферат.

Данный раздел может начинаться фразой «Курсовая работа посвящена исследованию…», может иметь в качестве преамбулы небольшой (1 абзац) вводный фрагмент публицистического характера, где вы показываете важность вопросов, поставленных в вашей работе. Далее вы излагаете содержание тех квалифицирующих вашу работу понятий, о которых рассказано выше. Не стоит составлять введение из разрозненных фрагментов, переходя от пункта к пункту. Эта часть курсового сочинения, так же как и вся ваша работа в целом, должна представлять собой связное изложение, в котором лексемы, называющие описываемые понятия, выделяются **полужирным шрифтом**. Таким образом, во введении предлагается обоснование выбора **темы**, связанного с ее **актуальностью** и **новизной**, указывается **объект** и **предмет** изучения. На этой основе формулируется **цель** и выдвигаются **задачи**. Приводится характеристика **источников**, указываются принципы отбора и объем фактического материала. Указываются методы исследования. Описывается **структура работы**, указывается число наименований работ в списке **литературы**, количество **приложений**.

Введение демонстрирует квалификационные возможности автора: ясность мысли, четкость формулировок, логичность изложения. О том, как должно быть оформлено введение и какова его традиционная структура, вы можете судить по иллюстрации, приведённой ниже. Пожалуйста, обратите внимание: представленный нами пример введения не является образцом с содержательной точки зрения (мы специально выбрали курсовую работу с весьма нестандартной темой, чтобы вы не ориентировались на стереотипные способы формулировки отдельных пунктов введения). Некоторые разделы приведённого примера были нами сокращены (как правило, актуальность и структура работы характеризуются более подробно).

ВВЕДЕНИЕ

В современном социуме сохранение своей неповторимости, культурной самобытности связывается прежде всего с национальным языком. Одной из «международных» языковых проблем является проблема современных заимствований из английского языка, своего рода «экспансия англицизмов». Особую – при этом весьма неоднозначную – роль в этом процессе играет пресса. Журналистские тексты причисляют к средствам кодификации языка наряду со словарями и справочниками[1]. Журналисты участвуют и в изменении нормы, так как «каждое время имеет некоторый набор слов, которые, в силу сложившихся обстоятельств, становятся модными, широко и разнообразно употребляемыми. Это своеобразные «знаковые» слова эпохи. Большую роль в их распространении играют СМИ, создавая речевую среду, в которой задаются эталоны, нормы».[2] В настоящей курсовой работе предпринят *сравнительный анализ публикаций французской и российской прессы по вопросу о современных английских заимствованиях.*

Актуальность темы курсовой работы определяется большим общественным интересом к вопросам развития языка, проблеме языковой нормы и демократизации языков.

Научная новизна работы связана с введением в научный оборот нового эмпирического материала.

Цель работы – выяснить, как российская и французская пресса 2012 года оценивает процесс заимствований англицизмов.

Для достижения поставленных целей необходимо решить следующие **задачи**:

1) изучить литературу, рассматривающую общелингвистические вопросы заимствований в языке и научные представления о типах англицизмов в русском и французском языках;

2) провести скрининг публикаций французской и российской прессы по ключевым словам *англицизм, иностранное слово, заимствование* с целью формирования корпуса текстов для анализа;

3) выявить позиции печатных СМИ Франции и России в дискуссии об англицизмах.

Объектом исследования явилось участие прессы России и Франции в вопросах языковой политики. **Предметом** – отношение к англицизмам в СМИ журналистов обеих стран.

Материалом исследования послужили 12 публикаций из российской прессы («Аргументы и факты», «Деловой Петербург», «Известия», «Невское время», «Российская газета») и 8 публикаций из французской прессы («Ле Монд», «Ле Фигаро», «Ле Пуент»). Были отобраны все посвящённые вопросам языковой политики аналитические статьи, обнаруженные в выпусках упомянутых изданий за 2012 год. Анализируемый языковой материал из франкоязычных изданий приведен в нашем переводе.

В ходе исследования, кроме общенаучных, были использованы такие **методы**, как конкретно-исторический и компаративистский.

Теоретической базой исследования послужили лингвистические работы по французской и русской лексикологии, по французской и русской журналистике, политологии, социологии, а также данные английского, французского и русских лингвистических словарей.

Курсовая работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложения. **Первая глава** представляет собой обзор теоретических аспектов процесса заимствования в языках; рассмотрены типы заимствований во французском и русском языках. Во **второй главе** представлен анализ публикаций французской и российской прессы, посвященных «английской языковой интервенции». В **заключении** подводятся итоги проведенного исследования и формулируются основные выводы.

Список **литературы** включает 22 наименования. В **приложении** приведена картотека исследованного материала.

---

[1] См. об этом, в частности: Современный русский язык / Под ред. В. А. Белошапковой. М., 1989. С.9.

[2] Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке. М., 2001 // Институт открытого образования / www.hi-edu.ru/e-books/xbook030/01/index.html / (Доступ на 10.12.11)

Основная часть

Объем **основной части** составляет примерно 16–20 страниц. Как правило, основная часть делится на главы, главы могут быть разделены на параграфы.

Каждый раздел основной части должен иметь заголовок, который позволяет судить о логике повествования — разделы являются звеньями единой смысловой цепи. Названия глав не должны повторять название всей работы.

Названия главам, параграфам принято давать содержательные. Если, например, первый параграф главы содержит обзор литературы, в названии не употребляется словосочетание «обзор литературы», но заголовок об этом свидетельствует. Например: «Вопрос о стилистических функциях терминов в современной научной литературе».

Для курсовой работы можно предложить **три варианта исследовательской логики**, которая отражается в структуре основной части.

Первый вариант. Первая глава строится как реферативное изложение литературы, связанной с исследуемым вопросом. Во второй главе проблема рассматривается на материале конкретных речевых фактов. Эта глава непременно должна отличаться доказательностью. Обычно глава с анализом эмпирического материала — основная в курсовом исследовании. Предыдущая часть работы служит лишь подготовкой к ней: изучение истории и теории вопроса проводится для того, чтобы применить эти знания при конкретном анализе материала. Логика и последовательность реферативного обзора должна отражать логику анализа материала во второй главе.

Второй вариант. В первой и второй главе есть так называемые «теоретический» и «практический» параграфы. Например, структура работы на тему «Лексические и грамматические особенности пейзажной зарисовки в репортаже (на материале изданий «Сноб» и «Русский репортер»)» может быть такой.

• 1 глава: *Функции пейзажной зарисовки в речевой структуре репортажа.*

• 2 глава: *Роль лексических и грамматических средств в формировании пейзажной зарисовки в репортаже.*

При этом каждая глава включает «теоретический» и «практический» параграфы. К параграфам глав предъявляются требования, описанные в первом варианте как требования к главам.

Третий вариант. Распределение материала по главам определяется базовыми теоретическими понятиями, и каждое из них сопровождается иллюстрирующим анализом эмпирического материала. Здесь возможна полемика с авторами изученных научных работ, могут оспариваться их суждения и аргументы, а в качестве доводов выступают собственные наблюдения над речевой практикой, приводятся примеры из проанализированного материала. Этот вариант исследовательской логики, безусловно, сложнее двух предыдущих. Но в этом случае ваша работа будет отличаться полной самостоятельностью, оригинальным, творческим подходом к решению проблемы. Разумеется, полемика должна быть тактичной, а каждый ваш тезис должен быть обоснован. Если вы принимаете решение оспорить точку зрения, изложенную в научном источнике, нужно тщательно подобрать аргументы, которые сделают ваш тезис более убедительным, чем тот, с которым вы спорите. Заметим, что в какой-то мере полемичность присуща большинству научных работ. Соответственно, каждая из глав качественного курсового исследования (не только первая!) должна отличаться аналитизмом, сочетающим наблюдения предшественников и автора.

«Чужой голос» в тексте курсовой работы и оформление сносок

Покажем на примерах, какими способами можно вводить в текст исследования те идеи, которые вы почерпнули у различных авторов в процессе изучения литературы. Речевые обороты, отсылающие к другим исследованиям либо вводящие чужие высказывания путем прямого или косвенного цитирования, выделены в примерах подчеркиванием (в вашем тексте этого делать не нужно, здесь это сделано для привлечения вашего внимания к речевому оформлению чужих мыслей).

В приведённых примерах цитирование оформлено с помощью **постраничных сносок**. В практике научных исследований есть и другие способы (концевые, внутритекстовые). Однако в курсовых и дипломных работах в нашем Институте принято использовать постраничные сноски. Обратите внимание: называть исследователей следует строго по модели «инициалы + фамилия», избегая нерелевантных характеристик, т. е. *И. И. Иванов,* но не *И. Иванов,* не *доктор наук, профессор Иван Иванович Иванов*, не *величайший исследователь Иванов* или т. п. При этом можно кратко охарактеризовать автора, указав то его качество, которое свидетельствует о его вкладе в разрабатываемую проблему или ту область знаний, о которой идёт речь, например: *классик отечественного речеведения Л. П. Якубинский*.

Пример 1. **Прямое цитирование.**

Границы рассматриваемых коммуникативных единиц, не всегда четкие, определяются переходом автора от одной оспариваемой им смысловой позиции политических противников к другой, тесно связанной с предыдущей. По мнению Н. С. Болотновой, форма таких «субвысказываний» соответствует «языковым знакам и знаковым последовательностям, передающим разные по объему кванты знания и прагматический заряд»[2].

Пример 2. **Косвенное цитирование.**

В соответствии с концепцией М. М. Бахтина[3] под высказыванием следует понимать единицу коммуникации, реализующую замысел говорящего и отграниченную от других коммуникативных единиц сменой субъектов речи. Диалог — это процесс речевого общения.

Пример 3. **Косвенное цитирование.**

Членение рассматриваемого речевого произведения ветеранами, к которым обращается автор, детерминировано их дискурсным полем, соотносимым с дискурсным полем оппонентов. Так, в выступлении ветерана Виктора Семенова[4], обратившегося с гражданским иском в суд…

[2] Болотнова Н. С. Коммуникативная стилистика текста. Словарь-тезаурус. Томск: Изд-во Томского гос. пед. ун-та, 2008. С. 31.

[3] Бахтин М. М. Проблема речевых жанров // Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М.: Искусство, 1979. С. 237–280.

[4] Семенов В. http://www.interfax.ru/society/txt.asp?id=102921. Дата обращения 17.11.2009.

Пример 4. **Косвенное и прямое цитирование.**

Как отмечал ученый, предваряя развитие современной теории интертекстуальности[5], во всяком высказывании обнаруживается целый ряд полускрытых и скрытых чужих слов разной степени чуждости[6]; высказывание «изборождено как бы далекими и еле слышными отзвуками смен речевых субъектов…»[7].

Пример 5.

Косвенное и прямое цитирование. Вполне очевидно, что если автор высказывания в процессе продуцирования последнего многократно отвечает на чужие высказывания — опровергает их, подтверждает, дополняет и пр. — то и его собственная речь распадается на ряд частных высказываний. Эту особенность единицы общения подчеркивал другой классик отечественного речеведения Л. П. Якубинский, приводя наблюдения за речевым поведением «нескольких знакомых… собиравшихся иногда для беседы на научные темы, для заслушивания небольших докладов»[8].

Авторы текстов, которые вы читаете, ссылаются на других авторов, и некоторые из этих ссылок могут быть очень интересны. Бывают случаи, когда в книге автора X мы обнаруживаем крайне полезную цитату автора Y. Конечно, первое, к чему это должно нас побудить, — найти первоисточник и изучить его. Однако, увы, бывают случаи, когда достать первоисточник не представляется возможным, а желание подкрепить свой тезис цитатой, найденной у другого автора, слишком велико. В таких случаях мы можем процитировать работу Y, после её библиографического описания добавив Цит. по: , а затем поместив библиографическое описание того источника, где вы нашли цитату (с указанием страницы, на которой она располагается во вторичном источнике). Результат будет выглядеть примерно так:

---

[5] См. об этом: Кристева Ю. Бахтин, слово, диалог и роман // Вестник Московского университета. Сер. 9. Филология. 1995. №1. С. 97–124.

[6] Бахтин М. М. Проблема речевых жанров // Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М., Искусство, 1979. С. 273.

[7] Там же.

[8] Якубинский Л. П. Язык и его функционирование. М.: Наука, 1986. С. 32–33.

Иванов И. И. Язык и речь. М.: Наука, 2011 / Цит. по: Петров П. П. Язык, речь и культура. СПб.: Флинта, 2012. С. 39.

Однако не стоит увлекаться подобным цитированием по вторичным источникам: обилие таких ссылок позволяет заподозрить вас в узости научного кругозора и поверхностном подходе к проблеме.

В заключение напомним: ссылаясь на чужое мнение, учитывайте грамматическое правило склонения мужских и женских фамилий: *концепция Ю. М. Лотмана, в работе Г. Я. Солганика*, *по мнению М. Н. Кима,* но *в статье О. С. Иссерс*. Важно и корректно использовать мужскую или женскую форму глагола, вводящего цитату: *Е. С. Кара-Мурза справедливо* ***отмечала***, *как* ***указывал*** *Л. Р. Зиндер.*

Иллюстративный материал в основной части

В лингвистических работах сложились правила представления эмпирического материала, включенного в рассуждение. Покажем на нескольких примерах **способы введения речевого** материала в текст научной работы[9].

Пример 1.

Современный писатель так характеризует своего героя: …*молчание и бездействие — явно не его modus operandi* (Д. Дробницкий. Изв. 03.06.2012).

Анализируемый речевой материал дается курсивом без кавычек. В скобках указан источник примера. Субъект высказывания указан потому, что он выступает автором афоризма, который помогает исследователю — автору научной статьи — аргументировать далее свои научные положения.

[9] Примеры взяты из книги: Современный русский язык: Учебник для вузов. Стандарт третьего поколения / Под ред. Л. Р. Дускаевой. СПб.: Питер, 2014. 352 с.

Пример 2.

В нейтральной речи в начале высказывания располагается тема, а в его конце — рема. Так, в зачине статьи *«В России побывал знаменитый японский пианист Нобуюки Цудзии»* (Изв. 19.06.2012) в тему вынесено название нашей страны, известное читателям российской газеты, что называется, по определению; а в рему — обозначение пианиста из Японии. Если вообразить, что эта новость опубликована в Японии, то она могла бы начинаться с фразы *Наш знаменитый пианист Нобуюки Цудзии побывал в России*, и тогда в теме — обозначение всем известного пианиста, а в реме — Россия. Это характерно для зачинов медиатекстов: в теме — место, в реме — событие или персонаж: *Недавно в Москве / прошел франко-русский детективный фестиваль* (Рус. репортер. 2012. № 19); *В Петербурге / появится сквер Виктора Цоя* (Изв. 03.06.2012).

Как видим, заголовок статьи приведен в кавычках, в скобках указан источник, автор не назван, так как для рассуждения в данном фрагменте указание на субъект речи не представляется исследователю важным. Курсивом без кавычек дается не только анализируемый речевой материал, но и предполагаемые варианты речевого материала, создаваемые самим автором научной работы.

Пример 3.

В экспрессивной речи, прежде всего устной, но иногда переносимой и на бумагу, наоборот: рема предшествует теме, а та как бы «договаривается» к концу предложения. Так, в статье об американском фильме «Шаг вперед-4» (Изв. 26.06.2012) появление уже четвертой версии объясняется в предложении ***Уж очень востребованы ныне*** *молодежные танцевальные картины, сюжет которых крутится вокруг жизни уличных брейк-дансеров*. Предложение начинается с ремы, о чем говорит и частица *уж* — маркер экспрессивности, да и тема молодежных танцевальных фильмов уже задана предшествующим текстом. Нейтральный вариант этого предложения мог бы выглядеть так: *Танцевальные молодежные фильмы / ныне очень востребованы.*

Здесь полужирным шрифтом выделен фрагмент контекста: этот фрагмент и есть единица анализа, а контекст необходим

для понимания общей ситуации. Обратите внимание: источник указан только один раз, при заголовке статьи, далее автор обращается к речевым фрагментам этой статьи уже без указания источника.

Важное замечание: главное в паспортизации анализируемого материала — единообразное представление необходимой информации об источнике. Можно пользоваться принятыми сокращениями названий средств массовой информации. Но порядок элементов в «паспорте источника» должен быть одним и тем же на протяжении всей работы. Например: Автор (если есть). ДД.ММ.ГГГГ. №N (если есть). Понятно, что в случае, если в работе анализируется одно издание, название указывать не нужно.

Каждая глава должна завершаться **краткими выводами** — конспективными ответами на поставленные в параграфах вопросы, которые, в свою очередь, отражают задачи работы. На основе выводов затем пишется заключение.

Заключение

В заключении подводятся основные итоги исследования проблемы, еще раз формулируются выводы, рассматриваются перспективы будущих исследований по теме. Это могут быть и перспективы практического применения результатов работы. Объем заключения составляет обычно 2–3 страницы.

Наиболее распространённая ошибка, допускаемая студентами при написании заключения, — применение слишком общих формулировок, которые, скорее, уместны в рецензии: *«был осуществлён анализ… в результате чего были получены определённые результаты… таким образом, мы можем заключить, что цель исследования была достигнута…»*. В заключении вы не оцениваете сделанное в курсовой работе, а представляете ключевые результаты исследования. Хорошо написанное заключение даёт читателю возможность понять, **как именно были**

выполнены задачи, приведённые во введении. Перечислять сами задачи не обязательно, однако нужно, чтобы каждой задаче, упомянутой во введении, в заключении соответствовало несколько предложений. Так, если, например, одной из задач курсовой работы являлось *описание функций, которые политическая метафора выполняет в медиатекстах*, — значит, в заключении должно быть сказано примерно следующее: *«Как правило, политическая метафора выполняет следующие функции: … В ряде исследований также упоминается способность политической метафоры воздействовать на … и формировать …»*. Предположим, во введении к той же курсовой были поставлены и такие задачи, как *выявление случаев употребления политической метафоры в журнале «Русский репортёр» и выявление функциональной нагрузки политических метафор в аналитических статьях журнала «Русский репортёр»*. Наличие таких задач во введении означает, что в заключении необходимо сначала кратко упомянуть о том, как вы искали политические метафоры в текстах журнала (по какому принципу отбирали), сколько в итоге нашли и как систематизировали (*«метафоры были разделены на три группы в зависимости от…»*). Далее следует чуть более развёрнутый ответ на вопрос о том, какие функции метафор вы выявили, какие из них более частотны, а какие случаи, напротив, единичны. Наконец, необходимо упомянуть о том, какие выводы вы сделали из полученных результатов и каковы, на ваш взгляд, возможности применения полученных результатов на практике.

Литература

Составляя список литературы, с самого начала располагайте библиографические описания в **алфавитном порядке** и фиксируйте все выходные данные (смотрите библиографическое описание издания на обороте титула книги, ищите полные данные в электронных версиях). Приведём в качестве примера фрагмент такого списка.

ЛИТЕРАТУРА

Горохов М. Ю. Реклама — двигатель регресса? // Проблемы массовой коммуникации на рубеже тысячелетий: материалы Всероссийской науч.-практ. конф. Воронеж, 2003. С. 120–121.

Золотухин А. А. Федерально-региональные газеты в России (1990–2000 гг.): автореф. дис. … канд. филол. наук. Воронеж, 2006.

Клейн И. Беломорканал: литература и пропаганда в сталинское время // Новое литературное обозрение, 2005. № 71. С. 231–263.

Попова Е. С. Структура манипулятивного воздействия в рекламном тексте [Электронный ресурс] // Известия Уральского государственного университета. Екатеринбург, 2002. № 24. С. 276-288. URL: http://www.philology.ru/linguistics2/popova-02.htm (дата обращения 25.09.09). Электрон. версия печ. публикации.

Российская провинциальная частная газета / Сост. Л. Е. Кройчик. Тюмень: Мандр и Ка, 2004.

Трубина Е. Г. Рассказанное Я: отпечатки голоса. Екатеринбург: изд-во Урал. ун-та, 2002.

Электронные источники должны быть включены в общий список литературы по алфавиту. Что же касается оформления, всё зависит от того, описывается ли собственно электронный текст или электронная версия печатной публикации.

Если источник существует только в электронном виде, обязательно надо включать в описание следующий элемент:

[Электронный ресурс].

Если источник представляет собой электронную версию печатного источника, в конце описания принято добавлять следующий стандартный элемент:

Электрон. версия печ. публикации.

И в том, и в другом случае нужно **привести прямую ссылку на материал**, оформив его одним из общепринятых способов (выберите для своего списка один из этих вариантов и придерживайтесь единообразия). Мы рекомендуем второй вариант как более простой.

• **Вариант 1:** … — *Режим доступа: http://www.abcdefg.ru/xyz.htm, свободный. Доступен ДАТА ОБРАЩЕНИЯ К РЕСУРСУ. — Загл. с экрана.*

• **Вариант 2:** … */ URL: http://www.abcdefg.ru/xyz.htm (доступен ДАТА ОБРАЩЕНИЯ К РЕСУРСУ)*.

Ср. два способа библиографического описания:

Электронная версия печатной публикации

Вариант 1. *Попова Е. С.* Структура манипулятивного воздействия в рекламном тексте [Электронный ресурс] // Известия Уральского государственного университета. — Екатеринбург, 2002. — № 24. — С. 276–288. — Режим доступа: http://www.philology.ru/linguistics2/popova-02.htm, свободный. Доступен 25.09.09. — Загл. с экрана. — Электрон. версия печ. публикации.

Вариант 2. *Попова Е. С.* Структура манипулятивного воздействия в рекламном тексте [Электронный ресурс] // Известия Уральского государственного университета. Екатеринбург, 2002. № 24. С. 276–288. / URL: http://www.philology.ru/linguistics2/popova-02.htm. Доступен 25.09.09. Электрон. версия печ. публикации.

Электронный ресурс

Вариант 1. *Van Dijk Teun.* Ideology: A Multidisciplinary Approach [Electronic resource]. — London: Sage, 1998. — Mode of access: http://www/psyberlink.flogiston.ru/internet/bits/vandijk2.htm, free.

Вариант 2. *Van Dijk Teun.* Ideology: A Multidisciplinary Approach [Electronic resource]. London: Sage, 1998. URL: http://www/psyberlink.flogiston.ru/internet/bits/vandijk2.htm.

Эмпирический материал в список литературы не включается, он описывается в отдельном разделе. Например, так:

МАТЕРИАЛ ИССЛЕДОВАНИЯ

«Известия», №№…
«Огонек», сент.-окт. 2013; янв.-февр. 2014.
«Русский репортер», №05 (283) 7 февр. 2014.
«Россия 24». Официальный сайт http://www.vesti.ru/news

Необходимость ориентироваться на ГОСТы может показаться обременительной, однако единообразное оформление библиографических описаний обеспечивает удобство восприятия — и потому навык корректного оформления библиографии считает-

ся необходимым элементом общей культуры исследователя. Во многих ситуациях выбор ГОСТа остаётся за вами (кроме случаев, когда вы подаёте работу в научный журнал, где требуется оформлять библиографию строго по выбранному редколлегией ГОСТу), следовательно, вы можете упростить себе задачу, выбрав самый простой и удобный из существующих способов оформления.

В примерах с упрощённым оформлением (см. вариант 2 выше) мы учитывали рекомендации, приведённые в ГОСТ 7.1-84 «Библиографическое описание документа», ГОСТ 7.82-2001 «Библиографическая запись. Библиографическое описание электронных ресурсов» и ГОСТ Р 7.0.5-2008 «Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления». Там, где эти стандарты вступают в противоречие, мы руководствовались критерием простоты: в частности, мы предпочли не разделять элементы библиографического описания с помощью тире, а вместо *Режим доступа*: использовать обозначение *URL*: как более удобное и компактное. Кроме того, мы намеренно отказались от ориентации на более сложный (и, на наш взгляд, избыточный) ГОСТ 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание». Чтобы логика такого решения стала очевидной, приведём описание монографии, выполненное в соответствии с этим ГОСТом (пример взят непосредственно из ГОСТа):

Мюссе, Л. Варварские нашествия на Западную Европу [Текст] : вторая волна / Люсьен Мюссе ; перевод с фр. А. Тополева ; [примеч. А. Ю. Карчинского]. — СПб. : Евразия, 2001. — 344, [7] с. : ил. ; 21 см. — (Barbaricum). — Загл. пер. и корешка: Варварские нашествия на Европу. — Библиогр.: с. 304–327. — Указ. имен., геогр. назв.: с. 328–337. — Перевод изд.: Les invasions : le second assaut contre l'Europe Chretienne / Lucien Musset. Paris, 1965. — 2000 экз. — ISBN 5-8071-0087-5 (в пер.).

Как видите, ГОСТ 7.1-2003 требует дважды указывать на авторство (*Мюссе, Л.* и здесь же *Люсьен Мюссе*), предполагает указание множества лишних данных, использование тире и ориентацию на сложные правила расстановки знаков препинания

(знаки, разделяющие элементы описания, выделяются пробелами с двух сторон!).

На какие бы стандарты вы ни ориентировались, главное — унифицировать библиографические описания, т. е. оформлять их одним и тем же способом (как в сносках, так и в списке литературы в конце работы). В каждом библиографическом описании должны обязательно присутствовать минимально необходимые элементы. Так, для монографии это: (1) указание на авторство, (2) название, (3) город издания; (4) издательство; (5) год издания. В описании электронной публикации город, издательство и год могут отсутствовать, если они не указаны на сайте. Важно: все элементы библиографического описания должны идти в стандартной последовательности.

Оформляя библиографию, обратите внимание на то, что:

• между инициалами везде должны быть неразрывные пробелы (как их ставить — мы расскажем в разделе «Форматирование»);

• перед знаками / и // и после них обязательно ставить пробелы;

• везде должны быть одинаковые тире — не длинные (—), а обычные (–), но внутри слов должны остаться дефисы (-)!

• всё, что пишется после любых косых черт, должно быть с заглавной буквы: / Под. ред. …

Перед местом издания и страницами, как правило, ставят точку и тире, однако можно писать и без тире (главное — единообразно во всем списке литературы):

Вариант 1 (с тире). *Тищенко И. Р.* Рекламный заголовок в лингвистическом зеркале // Анатомия рекламного образа / Под общ. ред. А. В. Овруцкого. — СПб.: Питер, 2004. — С. 75–100.

Вариант 2 (без тире). *Тищенко И. Р.* Рекламный заголовок в лингвистическом зеркале // Анатомия рекламного образа / Под общ. ред. А. В. Овруцкого. СПб.: Питер, 2004. С. 75–100.

В заключение напомним, что выбор ГОСТа, по которому Вы оформляете список литературы, нужно согласовать с научным

руководителем. Если научный руководитель оставляет этот вопрос на ваше усмотрение, рекомендуем выбрать наиболее простой и удобный стандарт оформления библиографии. Главное, сразу, по мере формирования списка литературы, оформлять описания в соответствии с этим стандартом.

Форматирование

Перед тем как показывать преподавателю готовые фрагменты курсовой работы, пожалуйста, убедитесь, что там есть хотя бы **простейшее форматирование**. Простейшее оформление означает, что:

• **титульный лист оформлен** в соответствии с требованиями вуза и кафедры;

• **есть заголовки и подзаголовки глав и разделов, выделенные стилями** (даже если внутри каких-то разделов ещё совсем нет текста);

• **предусмотрен раздел для литературы** (ничего страшного, если из литературы там пока будет 1–2 наименования, приведённых в любой форме — пусть даже для начала просто «Автор + название + год»);

• сделано **автособираемое оглавление** (!), чтобы можно было представлять себе структуру работы;

• **текст отформатирован**, как указано в методических рекомендациях ВШЖиМК; на конец марта 2014 года эти требования таковы:

✓ поля: верхнее и нижнее — 2 см, левое — 3 см, правое — 1,5 см;

✓ шрифт — Times New Roman, кегль — 14;

✓ интервалы: межстрочный — 1,5, межабзацный — 0 (до и после абзаца);

✓ абзацный отступ автоматический;

✓ цветовое оформление — черно-белое; графики, диаграммы и т.п. материалы могут быть цветными;

✓ нумерация страниц сквозная, включает текст работы, список литературы и приложения; цифра ставится по центру листа вверху (внимание: на титульном листе номер не ставится!);

✓ оформление сносок (кегль — 12, интервал — 1) и библиографическое описание источников должны быть унифицированы во всей работе и подчинены требованиям государственного стандарта.

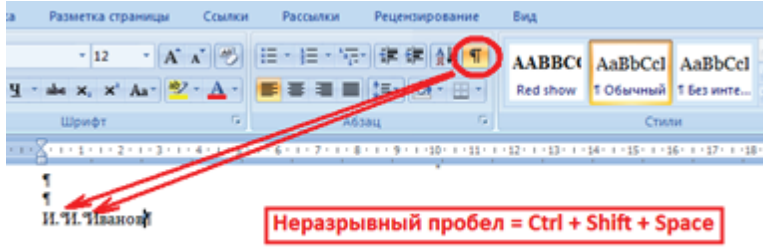
• **внутри введения ключевые слова выделены жирным** («актуальность», «цель», «задачи», «материал» и др.)

Всё это целесообразно сделать сразу, на начальном этапе работы, так как потом на это обычно тратится больше времени. Кроме того, так преподаватель сможет быстрее просмотреть текст работы, не отвлекаясь на оформление, и дать вам более детальные рекомендации.

Если вы не знаете или забыли, как делать автособираемое оглавление, использовать стили и т. д., посмотрите видеокурсы с названиями типа «Оформление курсовой и дипломной работы в Microsoft Word», которые легко найти в интернете.

При форматировании обратите внимание на следующие моменты, о которых, как показывает практика, очень часто забывают.

Неразрывные пробелы. Их надо обязательно ставить между инициалами и фамилией (И. И. Иванов), а также в других местах между элементами, которые не должны оказаться на разных строчках (например, нельзя разрывать сокращения типа *т. д., и др., и т. п.*). Достаточно приобрести привычку ставить неразрывные пробелы — и Вы сэкономите массу времени (не придётся потом перепроверять переносы во всём тексте). Неразрывные пробелы делаются с помощью последовательного нажатия и удержания *Ctrl* + *Shift* + *Space* и отображаются кружками, если нажать кнопку «отобразить все знаки»:



Правила оформления списков. Есть два варианта оформления списков внутри текста:

○ первый вариант: если перед списком двоеточие, то в списке каждый пункт начинается со строчной буквы; в конце пунктов — точка с запятой, после последнего пункта — точка (именно так оформлен список, который Вы сейчас читаете);

○ второй вариант: если перед списком точка, то в списке каждый пункт с заглавной буквы, а в конце каждого пункта — точка (именно так оформлен следующий список — см. ниже)[10].

Тире и дефисы. Правила здесь следующие.

○ Везде должны быть одинаковые **тире** — не дефис!

○ Перед и после тире должны стоять пробелы.

○ Внутри слов должны быть именно дефисы, а не тире.

Разрывы страниц должны быть перед началом каждой главы, а также перед введением, заключением, списком литературы и приложением (меню «Вставка» → разрыв страницы). Сделайте их один раз — и вам больше не придется возиться с «неожиданными» смещениями текста.

Опечатки (без которых не обходится ни одна работа) следует свести к минимуму. Вычитывайте те фрагменты, которые собираетесь демонстрировать преподавателю.

---

[10] При оформлении списков могут, конечно, использоваться и другие знаки препинания (например, запятая, вопросительный знак, многоточие), поэтому главное — понимать внутреннюю синтаксическую логику: нельзя начинать новое предложение, не закончив предыдущее (именно это происходит, если мы ставим в конце пункта точку с запятой, а следующий пункт начинаем с заглавной буквы).

Рисунки, схемы, таблицы должны быть пронумерованы и снабжены подписями *Рис. 1, Табл. 5, Схема 7* и т. п. Рисунки, схемы и таблицы нумеруются отдельно.

При окончательном оформлении курсовой работы обязательно внимательнейшим образом вычитайте текст на предмет всевозможных ошибок и технических сбоев. Элементарные орфографические и пунктуационные ошибки, грамматическая и синтаксическая неправильность, речевая небрежность и стилистические погрешности — все это может привести к снижению оценки за курсовую работу, даже если она отличается высоким научным уровнем.

Титульный лист

Титульный лист — пожалуй, самый стандартизированный элемент курсовой работы. Вы можете ориентироваться на приведённый ниже образец, однако последние требования к оформлению титульного листа лучше уточнять у научного руководителя.

Содержание

Все названия композиционных частей работы представлены в специальном разделе — оглавлении (см. в разделе «Оформление текста курсовой работы»: **Содержание**). По этому разделу можно предварительно судить об актуальности исследования, глубине анализа, широте изучения вопросов темы, особенностях ее раскрытия, поэтому построению оглавления следует уделить серьезное внимание. Содержание располагают на второй странице курсовой работы, сразу после титульного листа, при этом страницу не нумируют. Приведённое ниже содержание оформлено корректно.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Высшая школа журналистики и массовых коммуникаций

Кафедра речевой коммуникации

ПОЛИТИЧЕСКАЯ МЕТАФОРА В СМИ

(НА ПРИМЕРЕ ЖУРНАЛА «ОГОНЁК»)

Курсовая работа
студентки 2 курса 3 группы
специальности «Журналистика»
Александровой Александры Александровны.

Научный руководитель:
старший преподаватель Горячев А. А.

Санкт-Петербург

2011

Содержание

Введение ... 3
Глава 1. Цитата в публицистическом тексте ... 5
1.1. Современная теория цитаты ... 5
1.2. Классификации цитат ... 6
1.3. Функции цитат в информационных жанрах газеты ... 7
1.4. Функции цитат в аналитических жанрах газеты ... 9
1.5. Феномен смыслопорождения ... 11
Глава 2. Цитата в информационных и аналитических жанрах ... 12
2.1. Цитата в аналитических жанрах ... 12
2.2. Цитата в информационных жанрах ... 14
Заключение ... 18
Литература ... 19
Приложение ... 20

Приложение

В приложение могут помещаться, во-первых, картотека с эмпирическим материалом, во-вторых, материалы вспомогательного характера (справочные материалы, таблицы, схемы и др.), на которые в работе делается ссылка. Таблицы и рисунки, необходимые по логике рассуждения или подробно обсуждающиеся в тексте, включаются в основную часть. Полные расшифровки теле- и радиопрограмм, с текстами которых вы работали, тоже оформляются как приложения. Это касается особенно тех случаев, когда расшифровка сделана вами лично: такой большой объём проделанной работы должен быть достойно представлен.

При большом объёме примеров можно все фрагменты вынести в приложение, но при этом в основном тексте работы приводить те текстовые единицы, которые иллюстрируют ваше рассуждение.

Если приложений несколько, они нумеруются *(Приложение 1. Пример аналитической статьи; Приложение 2. Информационные сообщения; Приложение 3. Словарь ключевых терминов)*.

Каждый новый документ должен получить в приложении свой порядковый номер и название. Упоминая тот или иной пример или ссылаясь на фрагмент текста, в самом тексте работы имеет смысл ссылаться на номер приложения или номер документа в приложении.

Процедура защиты

Защита курсовой работы проходит без комиссии, на занятии. Необходимо кратко (очень кратко!) рассказать о своей работе, а именно:

1) как сформулирована тема исследования, почему вы выбрали эту тему и с чем связана её актуальность (примерно в 3–4 предложениях);

2) на каком материале вы раскрывали тему и как именно работали с материалом (примерно в 3–4 предложениях);

3) какую цель и какие задачи вы поставили (цель нужно зачитать дословно, обязательно назвать предмет и объект исследования);

4) какие теоретические выводы были сделаны (примерно в 3–4 предложениях: что вы выяснили в результате написания первой главы);

5) какие практические выводы были сделаны (не более 10–15 предложений: что вы установили в результате работы с материалом); практические выводы крайне желательно проиллюстрировать 2–3 примерами, выбрав наиболее интересные.

Итого получается около 30 предложений, не считая примеров, которыми вы иллюстрируете свои тезисы.

Речь должна быть подготовлена дома и произнесена (а не прочитана с листа!) неторопливо, уверенным тоном, с акцентами и

паузами — так, чтобы все присутствующие могли в полной мере воспринять её содержание. Выступая, стремитесь к тому, чтобы ваши коллеги получили ясное представление о вашей работе и её результатах. Использование подготовленных записей не возбраняется, однако рассказывать надо, поддерживая зрительный контакт с аудиторией хотя бы 50% времени. Пользуйтесь устной научной речью, демонстрирующей ход ваших мыслей, объясняющей ваши выводы. Желательно рассказывать так, чтобы все в аудитории слушали вас внимательно и с интересом (для этого используйте любые известные вам ораторские приёмы, позволяющие поддерживать внимание аудитории в активном состоянии).

Помните о необходимости уложиться в отведённое преподавателем время (обычно 4–5 минут), чтобы все успели выступить за одну пару. Чтобы уложиться в регламент, используйте в ходе подготовки секундомер. Использование презентации во время защиты курсовой в большинстве случаев едва ли целесообразно, т. к. ваше время жёстко ограничено. Впрочем, данный вопрос следует обсудить с научным руководителем. Однако нелишним будет подготовить раздаточный материал с примерами из вашей курсовой работы, к которым вы будете отсылать аудиторию во время выступления.

Рассматривайте подготовку к защите курсовой как отличную возможность потренироваться в произнесении публичных речей. Имеет смысл тщательно продумать и отрепетировать речь, т. к. ваша речь может повлиять на общее впечатление преподавателя о работе и, соответственно, на оценку.

Литература

1. Болотнова Н. С. Филологический анализ текста. 3-е изд., испр. и доп. М.: Флинта: Наука, 2007. 520 с.
2. Кожина М. Н., Дускаева Л. Р., Салимовский В. А. Стилистика русского языка. М.: ФЛИНТА: Наука, 2008. 464 с.
3. Кузьма А. Я., Неупокоева О. В. Курсовая работа по стилистике. Учебно-методическое пособие. СПб, 2008. 50 с.
4. Матвеева Т. В. Учебный словарь: русский язык, культура речи, стилистика, риторика. М.: ФЛИНТА: Наука, 2003. — 432 с.
5. Прохорова К. В. Научный стиль: учебно-методическое пособие для студентов-журналистов. СПб.: Санкт-Петербургский государственный университет, 1998. 27 с. URL: http://medialing.spbu.ru/lib/ [Электрон. версия печ. публикации].
6. Прохорова К. В., Редькина Т. Ю. Современный русский язык. Часть 2. Учеб. пособие для студентов факультета журналистики. СПб.: Санкт-Петербургский государственный университет, 2011. 175 с. URL: http://medialing.spbu.ru/lib/ [Электрон. версия печ. публикации].
7. Прохоров Е. П. Исследуя журналистику. М.: РИП-Холдинг, 2006. 202 с.
8. Редькина Т. Ю. Современный русский язык. Часть 1. Учеб. пособие для студентов факультета журналистики специальностей «журналистика» и «связи с общественностью» СПб.: Лаборатория оперативной печати факультета журналистики СПбГУ, 2006. URL: http://medialing.spbu.ru/lib/ [Электрон. версия печ. публикации].
9. Современный русский язык: Учебник для вузов. Стандарт третьего поколения / Под ред. Л. Р. Дускаевой. — СПб.: Питер, 2014. 352 с. [Серия «Учебник для вузов].
10. Стилистический энциклопедический словарь русского языка / Под ред. М. Н. Кожиной. — М.: ФЛИНТА: Наука, 2003. 696 с.

11. Эко У. Как написать дипломную работу. Гуманитарные науки: Учебно-методическое пособие / Пер. с ит. Е. Костюкович. — М.: Книжный дом «Университет», 2003. 240 с. URL: http://philologos.narod.ru/texts/eco-dipl.htm [Электрон. версия печ. публикации].
12. Франциферов Ю. В., Павлова Е. П. От реферата к курсовой, от диплома к диссертации: Практическое руководство по подготовке, изложению и защите научных работ. М.: Книга сервис, 2003. 128 с.
13. A Handbook of Media and Communication Research. Qualitative and Quantitative Metodologies. Edited by K. Jensen. London; New York, 2007.

Приложение 1

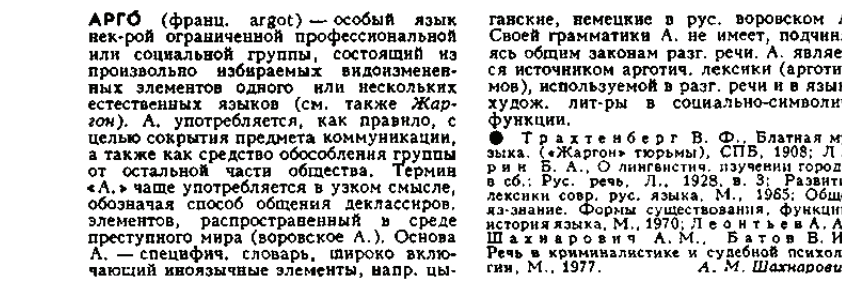
Энциклопедии, словари и справочники

В ходе подготовки курсовой работы вашими лучшими помощниками должны стать справочные издания. Энциклопедии, словари и справочники дают возможность в характеристике речевых явлений опираться на точное понимание феномена, с которым вы имеете дело. В данном приложении мы приведём основные типы словарей, которые могут быть использованы при написании курсовой работы по стилистике, и продемонстрируем, как выглядят словарные статьи в таких словарях.

Скорее всего, для вас не секрет, что любое научное исследование предполагает определение ключевых понятий. Вероятно, вы не раз обращались к Википедии или словарю Ожегова, готовя доклады по различным дисциплинам. Применительно к курсовой работе нужно иметь в виду, что справочные издания, к которым вы обращаетесь, должны быть: (а) авторитетными (чего нельзя сказать о Википедии, ведь представленные там статьи формируются пользователями и лишены указания на авторство); (б) современными (например, **«Толковый словарь русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова** или **«Толковый словарь живого великорусского языка» В. И. Даля** даже с натяжкой не могут считаться современными, да и **«Толковый словарь русского языка» под ред. С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой** стремительно устаревает). Поэтому обращаем ваше

внимание на **«Большой толковый словарь русского языка» под ред. С. А. Кузнецова**[11] (ок. 130 000 слов) и «Современный толковый словарь русского языка» Т. Ф. Ефремовой[12] (ок. 160 000 слов). Для поиска толкований тех слов, которые ещё недавно не существовали вовсе или существовали, но не приобрели широкого употребления, целесообразно воспользоваться словарём **«Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения»** под ред. Г. Н. Скляревской[13], где представлена лексика двух последних десятилетий 20 века. Кроме общеупотребительных слов в словаре приведены основные термины, используемые в современной науке и технике.

Обращаясь к лингвистической терминологии, целесообразно использовать **«Лингвистический энциклопедический словарь» (ЛЭС)**, переизданный в 1998 году под названием **«Языкознание. Большой энциклопедический словарь»**[14]. В нём, помимо ряда экзотических статей (в которых рассказывается, например, про *арабскую языковедческую традицию*), вы найдёте определения большого количества терминов, характеризующих язык как явление и языкознание как науку. Здесь же вы обнаружите ссылки на ставшие уже классическими языковедческие труды.



АРГО́ (франц. argot) — особый язык некрой ограниченной профессиональной или социальной группы, состоящий из произвольно избираемых видоизмененных элементов одного или нескольких естественных языков (см. также *Жаргон*). А. употребляется, как правило, с целью сокрытия предмета коммуникации, а также как средство обособления группы от остальной части общества. Термин «А.» чаще употребляется в узком смысле, обозначая способ общения деклассиров. элементов, распространенный в среде преступного мира (воровское А.). Основа А. — специфич. словарь, широко включающий иноязычные элементы, напр. цыганские, немецкие в рус. воровском А. Своей грамматики А. не имеет, подчиняясь общим законам разг. речи. А. является источником арготич. лексики (арготизмов), используемой в разг. речи и в языке худож. лит-ры в социально-символич. функции.

● Трахтенберг В. Ф., Блатная музыка. («Жаргон» тюрьмы), СПБ, 1908; Ларин Б. А., О лингвистич. изучении города, в сб.: Рус. речь, Л., 1928, в. 3; Развитие лексики совр. рус. языка, М., 1965; Общее яз-знание. Формы существования, функции, история языка, М., 1970; Леонтьев А. А., Шахнарович А. М., Батов В. И., Речь в криминалистике и судебной психологии, М., 1977. *А. М. Шахнарович.*

[11] Большой толковый словарь русского языка / Под ред. С. А. Кузнецова. 2-е изд. СПб.: Норинт, 2000. 1536 с.

[12] Ефремова Т. Ф. Современный толковый словарь русского языка: В 3-х т. М.: АСТ, Астрель, Харвест, 2006.

[13] Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения / Под ред. Г. Н. Скляревской. СПб.: Фолио-Пресс, 1998. 870 с.

[14] Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. Н. Я. Ярцева. 2-е изд. М.: Большая Российская энциклопедия, 1998. 685 с.

Из более современных источников имеет смысл обратить внимание на **энциклопедию «Русский язык» под ред. Ю. Н. Караулова**, где собраны статьи, дающие представление не только о значении языковедческих терминов, но и о свойствах современного русского языка: его звуковом составе, интонации, ударении, произношении, грамматике, типах предложений, истории развития. Словарь даёт представление и о подсистемах языка — литературном языке, диалектах, жаргонах.

Зва́тельная фо́рма – особая падежная форма существительных в системе древнерусского склонения, называющая лицо (реже предмет), к к-рому обращена речь. Эта форма получила наименование з в а т е л ь н о г о п а д е ж а, хотя, в отличие от других падежей, находится вне синтаксических отношений. З. ф. была морфологически выражена особым аффиксом только в ед. ч. и лишь в словах муж. рода с древнейшими основами на *ŏ*, *ĭ*, *ī* типа: *вѣтре, вьлче, братие, коню, отроче, княже, меду, вьрху*, а также в основах жен. рода на *а* и *ī* типа: *сестро, руко, дружино, воле, душе, дѣвици, ночи*. Все остальные существительные муж. и жен. рода, а также все существительные ср. рода имели З. ф., равную им. падежу. З. ф. очень рано начала утрачиваться. Случаи её утраты обнаруживаются уже в 11 в., в Остромировом Евангелии 1056–1057 (см.). Окончание этого процесса относится к 14–15 вв., когда завершилось разделение др.-рус. языка на рус., укр. и белорусский. В укр. и белорус. языках З. ф. сохранилась. В рус. языке старые формы типа *боже, господи* употребляются либо как обращение к Богу, либо как междометия; формы типа *отче, друже* употребляются лишь в стилистических целях: *«Чего тебе надобно, старче?»* (Пушкин). В качестве З. ф. при обращении в рус. лит. языке используется форма им. п. ед. ч.

В совр. разг. речи у существительных, оканчивающихся на безударное *а*, развилась новая звательная форма: *мам, Коль, Петь* и т. п. Эта форма генетически не связана с др.-рус. звательным падежом и является новообразованием. В ней конечный безударный гласный *а* подвергся сильной редукции, приведшей к его окончательной утрате.

Лит.: Кузнецов П. С., Историческая грамматика рус. языка. Морфология, М., 1953; Якубинский Л. П., История др.-рус. языка, М., 1953; Шахматов А. А., Историческая морфология рус. языка, М., 1957; Горшкова К. В., Хабургаев Г. А., Историческая грамматика рус. языка, М., 1981; Иванов В. В., Историческая грамматика рус. языка, 3 изд., М., 1990. *Л. В. Вялкина.*

Приведённые словари, раскрывающие терминологию лингвистики, могут быть весьма полезны, однако если учесть прикладной характер дисциплины «Стилистика», самыми главными источниками информации и лучшими вашими помощниками при написании курсовой и подготовке к экзамену могут стать словари-справочники по стилистике, риторике и культуре речи. Одним из наиболее авторитетных изданий такого рода является **«Стилистический энциклопедический словарь русского языка» под ред. М. Н. Кожиной**[15], в котором подробнейшим образом рассматриваются особенности стилей русского языка (вплоть до отдельных стилевых черт — например, отдельная статья посвящена отвлечённо-обобщённости в научной речи), значительное внимание уделяется жанрам, типам речи, коммуникативным и текстовым катего-

[15] Кожина М. Н. Стилистический энциклопедический словарь русского языка. 2-е изд., испр. и доп. М. Флинта: Наука, 2006. 696 с.

риям, стилевым функциям речевых разновидностей. Не будет преувеличением сказать, что вдумчивое и обстоятельное знакомство со словарём М. Н. Кожиной даст вам возможность уверенно ответить на любой теоретический вопрос на экзамене по стилистике, а также грамотно охарактеризовать речевые явления в ходе анализа текстов.

СТИЛИСТИЧЕСКИЙ КОНТРАСТ — одна из двух взаимосвязанных общих закономерностей употребления стилистически значимых единиц, заключающаяся в несовпадении (контрасте) стилистических окрасок слов (или большинства слов) в высказывании, напр.: *Того же мнения придерживался и попугай в красных подштанниках* (И. Ильф и Е. Петров); *Не знаю, подлинно не знаю, за что от общения отметаюсь!* (М.Е. Салтыков-Щедрин); *грядущий хам; административный светоч глупости; устранить неполадочку* и т.п.

СТИЛИСТИЧЕСКОЕ СОГЛАСОВАНИЕ — одна из двух взаимосвязанных общих закономерностей употребления стилистически значимых языковых единиц, заключающаяся в совпадении (созвучии) стилистических окрасок слов (или большинства слов) в высказывании. Ср.: *предотвратить беду*, но не *тормознуть беду*; *огромный потенциал*, но не *большущий потенциал; треснуть по башке*, но не *нанести удар по башке* и т.п. Таким образом, С. с. — это грамматическая и семантико-стилистическая непротиворечивость языковых единиц в рамках одного контекста; использование одинаковых по своей окраске (или по своим коннотациям) стилистических средств для реализации определенной экспрессивно-стилистической задачи.

Заметим, что при словарных статьях представлена богатая библиография, так что словарь вполне способен сориентировать вас в мире стилистической литературы.

СТИЛИСТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ЛЕКСИКИ (ЛЕКСИЧЕСКАЯ СТИЛИСТИКА) 1) раздел лингвистической стилистики, ориентированный на описание стилистических ресурсов совр. рус. лит. языка на лексическом уровне языковой структуры (см. работы *Л.В. Щербы, Г.О. Винокура, А.Н. Гвоздева, А.М. Ефимова, Д.И. Розенталя, Д.Н. Шмелева, Е.Ф. Петрищевой и др.*); 2) раздел *функц. стилистики* (см.), включающий проблемы, связанные с определением закономерностей функционирования единиц лексико-семантического уровня в различных функц. стилях — научном, официально-деловом, газетно-публицистическом, художественном (см. работы *Ю.А. Бельчикова, М.Н. Кожиной, Г.Я. Солганика, Н.А. Лукьяновой, В.А. Салимовского и др.*).

Перед тем как приступать к работе над текстом курсовой, не будет лишним ознакомиться с теми словарными статьями, где описываются черты научного стиля. Так, в статье «Оценка» вы можете получить ясный и хорошо иллюстрированный ответ на вопрос о том, какие средства выражения оценки уместны в научной речи.

В науч. произведениях О. формируется достаточно большим набором лексико-грамматических, синтаксических, а также текстовых единиц, семантически близких к базовым понятиям хорошо/плохо. При этом положительно оценивается знание, соответствующее качествам новизны, актуальности, достоверности, точности, логичности и др. отрицательно — знание, не соответствующее данным качествам. Оценочное содержание в целом получает в науч. тексте разнообразное и в то же время стандартизованное выражение. Наиболее употребительными являются обороты на базе слов *значительный (значительная работа), убедительный (решение очень убедительно), корректный (корректное решение), оптимальный (оптимальный способ), авторитетный (авторитетное утверждение), продуктивный (продуктивный подход)*; типичны клишированные словосочетания *особый интерес, яркий образец, существенный вклад, положить начало, важная роль* и др. Отрицательные оценки выражаются значительно реже, для этой цели используются антонимы названных выше единиц: *неудачный, некорректный, неубедительный, неприемлемый*, словосочетания *вызывает сомнение, нуждается в проверке, плоские представления* и др.

Другое издание того же рода — **«Учебный словарь: русский язык, культура речи, стилистика, риторика»** Т. В. Матвеевой[16]. Ориентированный на школьников и студентов, он включает в себя простые и ясные определения базовых речеведческих понятий, терминов стилистики и лингвистики текста.

МИКРОТЕКСТ — относительно самостоятельная структурно-смысловая или синтактико-тематическая единица целого текста (произведения), выступающего по отношению к этой единице как *макротекст* (см.). В зависимости от культуроцентрического или текстцентрического подхода к пониманию макротекста объем микротекста как единицы может быть разным — от целого отдельного (самостоятельного) текста до относительно самостоятельного высказывания в рамках абзаца, *сложного синтаксического целого* (см.) или *сверхфразового единства* (см.).

[16] Матвеева Т. В. Учебный словарь: русский язык, культура речи, стилистика, риторика. — Москва: Флинта: Наука, 2003. 432 с.

ЗЕ́ВГМА 1 — последовательность одинаково организованных синтаксических конструкций, в которых общий для всех член предложения не повторяется, а используется один раз: либо в начале, либо в середине, либо в конце всего высказывания: *Маменьке **нужно было дарить** карты для гаданья и тёплые платки. Мужу— сигары* (Тэффи); ***Скачет** сито по полям,а корыто— по лугам* (К. Чуковский). З. хорошо передаёт единую направленность речевых усилий, общее фразовое единство. З. стилистически нейтральна и потому востребована в разных функциональных стилях речи.

З. представляет собой частный случай проявления фундаментального закона языка — закона экономии.

ЗЕ́ВГМА 2 — одна из фигур речи, а именно стилистический приём усиления выразительности за счёт нарушения семантической однородности в цепочке формально однородных членов предложения или целых предложений. З. производит впечатление выразительности неожиданным сочетанием понятий, она создает эффект обманутого ожидания: *К дому помещика Грябова подкатила прекрасная коляска **с каучуковыми шинами, толстым кучером и бархатным сиденьем*** (А. Чехов); *Собрание **шумело одобрением и питалось колбасой**, сдерживая ею стихию благородных чувств* (А. Платонов). Используется в художественной прозе, в публицистической юмористике.

Ещё одно издание с похожим названием — учебный словарь терминов **«Стилистика. Культура речи. Теория речевой коммуникации»**[17] (автор — О. Н. Лагута), включающий в себя термины, некоторые из которых, как отмечено в предисловии, не нашли отражения даже в самых известных лингвистических словарях.

Макаронизм, -ы. В **лексической стилистике:** слово (или выражение) другого языка, механически вносимое в речь с неизбежным искажением его звуковой формы и естественного контекста, что придает ему **гротескный** характер. **Се ля ви; шерше ля фам; же не манж па сис жур.*

В энциклопедическом словаре-справочнике **«Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочеты»** под ред. А. П. Сковородникова и др.[18] сделан акцент на выразительность и пра-

[17] Лагута О. Н. Стилистика. Культура речи. Теория речевой коммуникации. Учебный словарь терминов. Новосибирск: НГУ, 2000.

[18] Сковородников А. П. и др. (ред.) Выразительные средства русского языка и речевые ошибки и недочеты: Энциклопедический словарь-справочник. М.: Флинта: Наука, 2009. 825 с.

вильность — два важнейших качества, делающих речь эффективной. В словаре дано достаточно полное описание выразительных средств и речевых погрешностей современной массовой русскоязычной коммуникации.

ИМПОССИБИ́ЛИЯ (от лат. impossibilis — невозможный) определяется Т.Г. Хазагеровым и Л.С. Шириной как «неспециально охарактеризованная фигура, связанная с намеренным нагромождением небылиц» и иллюстрируется таким примером: «*Началось с того, что Волгу молоком замесили, потом теленка в баню тащили <...>, потом рака с колокольным звоном встречали, потом щуку с яиц согнали, потом комара за восемь верст ловить ходили, а комар у пошехонца на носу сидел, потом блинами острог конопатили, потом блоху на цепь приковали, небо кольями подпирали* (Н. Салтыков-Щедрин)» (Хазагеров Т.Г., Ширина Л.С., 1999. — С. 229—230).

Направленность **энциклопедического словаря-справочника «Культура русской речи»**[19] ясна из названия, однако и там наряду с терминологией по теории культуры речи, мы встретим понятия функциональной стилистики, риторики, теории языковой коммуникации. Здесь же можно найти сведения (более подробные, чем в нашем пособии) о большинстве наиболее авторитетных современных словарей русского языка (о толковых, грамматических, диалектных, орфографических словарях, словарях иностранных слов, новых слов и др.). Ряд статей посвящен характеристике грамматических, произносительных, стилистических и прочих ошибок, а также способам их предупреждения.

АВЕ́РСИЯ (лат. aversio — отход, отворачивание) — термин, обозначающий такую разновидность риторического обращения (см.), когда объектом (адресатом) обращения служит олицетворяемый предмет или заведомо отсутствующее (умершее, воображаемое) лицо. Напр.:

1) *Тучки небесные, вечные странники! / Степью лазурною, цепью жемчужною / Мчитесь вы, будто как я же, изгнанники / С милого севера в сторону южную.* (М. Лермонтов).

2) *Сын роскоши, прохлад и нег, / Куда, Мещерский! Ты сокрылся?/ Оставил ты сей жизни брег, / К брегам ты мертвых удалился* (Г. Державин).

3) *Дездемона, Дездемона! / Далека тревог земных, / К нам из тучи с небосклона / Ты дрожишь звездой любви.* (И. Козлов).

Функция А. заключается не столько в названии адресата, сколько в привлечении внимания к нему со стороны других лиц (читателей, слушателей) и его оценочной характеристике. (Подробнее см. Риторическое обращение.)

Лит.: см. при ст. «Риторическое обращение».

А. П. Сковородников

[19] Культура русской речи: Энциклопедический словарь-справочник / Под ред. Л. Ю. Иванова, А П. Сковородникова, Е. Н. Ширяева и др. М.: Флинта: Наука, 2003. 840 с.

Словарь **«Культура речевого общения: этика, прагматика, психология»** (авторы — Н. Н. Романова, А. В. Филиппов)[20] построен по другому принципу: здесь даются характеристики речевого поведения, наблюдаемого в типичных и специфических ситуациях речевой коммуникации.

Понукать (от междометия «ну»). Не очень культурное поведение. Не только когда при этом произносят *Ну!.. Ну!.*, но и когда поминутно говорят*Быстрее!.. Сколько можно ждать!.*, и т. п. Допустимо лишь по отношению к близким родственникам и друзьям в важной ситуации.

Поперхнуться. Рефлекторное действие. В случае его интенсивности следует извиниться.

Поправлять другого. Очень часто это нетактично. Нужно предвидеть негативную реакцию и стараться избежать ее.

Авторы дают рекомендации, как избегать трудностей в общении и преодолевать их, если они возникают. Обращение к словарю может быть полезно, если вы собираетесь описывать диалогическое взаимодействие, соотнося функциональную нагрузку используемых речевых средств с предполагаемым коммуникативным эффектом.

Опознавательная функция языковых и стилистических средств.

Те или иные средства языка часто применяются (и должны применяться), чтобы показать собеседнику, что перед ним «свой» человек. Ср. *Один простой человек говорит с другим простым человеком на своем коде*(стилистической разновидности языка), *ученый говорит с ученым на профессиональном языке* (не только потому, что этого требует обсуждение какого-то вопроса, но каждый этим сознательно показывает, что он относится к людям науки, что они – одной категории). Интеллигент, хотя обычно изъясняется в другом стиле, с рабочим говорит «по-рабочему». Этим достигается эффект «равноправности сознания», что способствует успеху диалога.

«Словарь по русской речевой культуре»[21] под ред. В. Д. Черняк также призван способствовать расширению знаний о том, что необходимо для правильной речи. Он отличается богатым иллюстративным материалом, при этом авторы стремятся обратить внимание читателя

[20] Романова Н. Н., Филиппов А. В. Словарь. Культура речевого общения: этика, прагматика, психология. М.: Флинта, Наука, 2009. 304 с.

[21] Словарь по русской речевой культуре / Под ред. В. Д. Черняк. СПб: Сага, 2006. 204 с.

на зоны расшатывания языковой нормы, на речевые ошибки. В первой части словаря представлены базовые понятия речевой культуры:

ПАССИВНЫЙ СЛОВАРНЫЙ ЗАПАС. Слова и устойчивые выражения (фразеологизмы), которые говорящий на данном языке понимает, но не использует в повседневной речи. В пассивный словарный запас входят устаревшие слова (*архаизмы* и *историзмы* — см.), книжная лексика, термины, неологизмы (в том числе новые заимствования). Значительная часть пассивного словарного запаса (пассивного словаря) личности относится к частичным *агнонимам* (см.). Слова из пассивного словаря могут переходит в активный в связи с ростом образовательного уровня, расширением круга чтения, деятельностью в определенной профессиональной сфере. С другой стороны, слова активного словарного запаса могут переходить в пассивный в связи с изменением интересов или сферы деятельности человека.

Подавляющее большинство справедливо полагает, что место философии — на самых пыльных полках библиотеки. Слова «онтология», «антиномия», «суперфосфат» и «эсхатологический» употребляются только в качестве скороговорок. Вроде «шла Саша по шоссе и сосала сушку». Если человек может правильно выговорить «экзистенционализм», его принимают в интеллигенцию, а дальше он уже может спокойно играть в домино и ругаться матом, не поминая Кьеркегора (*П. Вайль, А. Генис. Американа*).

РЕЧЕВАЯ ТАКТИКА (*греч.* taktika — построение войск). Способы и приемы достижения *коммуникативной цели* (см.).

Феликс Станиславович немедленно и с жаром согласился, прикидывая, с какого бы конца вывернуть на продуктивную тему, но словоохотливый собеседник, похоже, имел на предстоящий разговор собственные виды (*Б. Акунин. Пелагия и черный монах*).

Вторая часть описывает значение лексических единиц, которые используются для характеристики речи и речевого поведения.

Широкий спектр риторических и стилистических приемов можно обнаружить в терминологическом словаре М. А. Горте «**Фигуры речи**»[22], созданном на основе древнегреческих, латинских и русских риторик. В нем даны русские соответствия греческим и латинским названиям, приведены примеры использования фигур в произведениях мировой литературы.

[22] Горте М. А. Фигуры речи. Терминологический словарь М.: НЦ ЭНАС, 2007. 208 с.

КАЗУИСТИКА (*ирон.*). Об искусственном многословном запутывании сути вопроса. *Заниматься казуистикой.*

— Вы ведь знаете, что в Ленинграде был убит товарищ Киров?

— Да, но ведь его убила не я, а некто Николаев. Кроме того, я никогда не жила в Ленинграде. Это, кажется, называется «алиби»?

— Вы что, юрист? — уже раздраженно бросает седой.

— Нет, педагог.

— Что же вы *казуистикой*-то занимаетесь? Не жили в Ленинграде!.. Убили ваши единомышленники. Значит, и вы несете за это моральную и уголовную ответственность (*Е. Гинзбург. Крутой маршрут*).

казуистический, *прил. Казуистический вопрос.*
казуист, *сущ. Надоедливый казуист.*

Диакопа

греч. διακοπή прорез
рус. *усугубление*

повторение слова или нескольких слов с одним или несколькими словами между ними, обычно для передачи глубокого чувства.

Пора, мой друг, *пора*! покоя сердце просит...
(А. С. Пушкин)

Каких коней, Катерина, если б ты знала, *каких коней* мы тогда угнали!
(Н. В. Гоголь. «Страшная месть»)

Ср. *Эпизевксис.*

■ Пичем (diacope); Путтенхем 3.19.21 (doubler).

Перистазис

греч. περίστασις обстоятельство

распространение речи путем описания обстоятельств действия: времени, места, причины и т. д.

Два господина сидели в небрежно убранной квартире в Петербурге, на одной из больших улиц.
(И. А. Гончаров. «Обрыв»)

... Брезжит в поле огонек;
Виден мирный уголок,
Хижинка под снегом.
(В. А. Жуковский. «Светлана»)

См. также *Гипотипоза.*

■ Пичем (peristasis); Буллингер (peristasis, description of circumstances).

Все упомянутые выше терминологических словари предоставляют понятийный инструментарий, необходимый для анализа конкретного речевого материала. Но чтобы адекватно интерпретировать текст, необходимо верно трактовать стилистические значения слов. В этом вам помогут совсем другие словари, в частности — словари синонимов.

В «**Словаре синонимов русского языка**» под ред. Л. Г. Бабенко[23] описано более 5000 синонимических рядов, объединённых в смысловые группы («неживая природа», «живая природа», «конкретная физическая деятельность», «эмоции», «интеллект» и др.) Стилистически окрашенные члены ряда снабжены пометами, к каждому ряду прилагается толкование, выражающее общий для всех членов ряда смысл. Внутри смысловой группы синонимические ряды располагаются по частям речи.

[23] Словарь синонимов русского языка / Под ред. Л. Г. Бабенко. М.: Астрель, АСТ, 2011. 340 с.

4.1.5.2. Склонность

Имена существительные

СКЛОННОСТЬ *к чему* , влече́ние *к чему* , стремле́ние *к чему* , тя́га *к чему* , тяготе́ние *к чему* .

Сильное постоянное влечение, расположение к чему-либо.

СКЛО́ННОСТЬ *к чему* , накло́нность *к чему* , подве́рженность *чему* , предрасположе́ние *к чему* , предраспо́ложенность *к чему* .

Наличие каких-либо задатков к чему-либо.

Имена прилагательные *разг.* ОХО́ЧИЙ *до кого-чего* или *с неопр. ф.* , *разг.* охо́тливый *до чего* , *к чему*.

Имеющий склонность к чему-либо, желание чего-либо.

СКЛО́ННЫЙ *к чему* , распо́ложенный *к чему* , подве́рженный *чему* , предраспо́ложенный *к чему* .

Имеющий склонность, предрасположение к чему-либо.

Синонимические словари используются не только в целях стилистического анализа, но и необходимы для пополнения вашего собственного словарного запаса. Использование любого синонимического словаря помогает ярко, точно и образно выражать свои мысли, но особенно полезны объяснительные словари синонимов, например, «**Новый объяснительный словарь синонимов русского языка**»[24]. Он включает в себя лишь 354 синонимических ряда (преимущественно антропоцентрическая лексика), зато каждый синонимический ряд подробнейшим образом охарактеризован, с акцентом на сходства и различия между синонимами, а также условия нейтрализации различий. В некоторых случаях указываются специальные лингвистические работы, посвященные одной или нескольким лексемам, входящим в данный ряд.

НАДЕЯТЬСЯ [≈СОВ *понадеяться*], необиходн. или книжн. **УПОВАТЬ** [СОВ нет], **РАССЧИТЫВАТЬ 1** [СОВ нет], **ПОЛАГАТЬСЯ** [≈СОВ *положиться*] 'ожидать, что произойдет нечто хорошее или нужное для субъекта, и считать, что для такого ожидания есть основания'.

*Она все еще **надеялась**, что муж к ней вернется; Остается **уповать** только на милосердие Божие; Я **рассчитываю** вернуться через полгода; Мне приходится **полагаться** только на свои собственные силы.*

ПРЕАМБУЛА. См. Преамбулу в статье **ЖДАТЬ 1.1.**

3 Синонимы различаются по следующим смысловым признакам: 1) указание на эмоцию как элемент внутреннего состояния субъекта (входит в значение **надеяться** и **уповать**); 2) основание для возникновения состояния (мнение для **надеяться**, вера для **уповать**, рассуждения для **рассчитывать**, доверие и предшествующий опыт для **полагаться**); 3) характер и масштаб того, с чем субъект связывает свои надежды (**уповать** можно только на внешнюю по отношению к субъекту высшую силу или на других людей, возможности которых намного превосходят возможности субъекта); 4) интенсивность ожидания (бо́льшая в случае **уповать**, чем в случае **надеяться** и **рассчитывать**); 5) степень уверенности субъекта в осуществлении события и величина промежутка между временем переживания и моментом наступления события (**полагаться** указывает на бо́льшую степень уверенности, чем любой другой синоним ряда, причем ожидаемое событие мыслится в достаточно близком будущем); 6) текущее положение субъекта (любое в случае **надеяться**, неблагоприятное или тяжелое в случае **уповать**).

По разным признакам синонимический ряд разбивается на разные группы. С одной стороны, **надеяться** и **уповать** как состояния д у ш и противопоставлены **рассчитывать** и **полагаться** как состояниям с о з н а н и я. С другой стороны, **надеяться** и **рассчитывать** как более а к т и в н ы е, деятельные состояния противопоставлены **полагаться** и **уповать** как состояниям более п а с с и в н ы м.

[24] Апресян В. Ю., Апресян Ю. Д., Бабаева Е. Э. и др. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. М.: Языки славянской культуры, 2003. 1306 с.

Объяснительными могут быть не только словари синонимов. Так, **«Объяснительный словарь русского языка. Структурные слова…»**[25] позволяет нам дать точную лингвистическую интерпретацию высказываниям, оттенки смысла которых зависят от использованных структурных слов.

ДО СКО́РОГО [dʌskóгъvъ], *межд., разг., фам.*

●Речевая формула прощания, к-рая употр. при расставании на очень короткое время (тот, кто прощается первым, часто употр. с част. "ну"). ✱ С и н. до свида́ния, до встре́чи, всего́ хоро́шего (до́брого, лу́чшего, наилу́чшего), всего́[3], счастли́во остава́ться, счастли́во, пока́[3], бу́дь[те] здоро́в[ы], проща́й[те], приве́т[2] <че́сть име́ю [кла́няться] *устар.*, ча́о *разг., фам.*>. А н т. приве́т[2], здра́вствуй[те]. *Ладно, я побежал, пока. — До скорого. Ну, до скорого, через недельку я приеду. — До встречи. // От межд.* до ско́рого свида́ния (*См.*).

ЖДИ[1] [ʒd'i], **ЖДИ́ТЕ**[1] [ʒd'í(t'ь], *част., прост.* ("жди" — при обращении к лицу, с к-рым говорящий на ты; "ждите" — при обращении к группе лиц или к одному лицу, с к-рым говорящий на вы).

●1.0. Употр. в составе реплики для выражения подчёркнутого сомнения в том, что собеседник дождётся ожидаемого, что свершится то, на что надеется. ✱ С и н. ка́к же, держи́ карма́н ши́ре[1] *употр. реже*, пря́мо[2]. *Мухин дал честное слово, что завтра же вернёт мне эту книгу. — Он вернёт, жди!* ●1.1. → *межд.* **жди**[2] (*см. //*). *// межд.* **жди**[2] (*См*). *От глаг.* **жда́ть** *несов.*

Нетрудно заметить, что в приведённых выше словарных статьях делается попытка охарактеризовать ситуацию, в которой может употребляться языковая единица. О том, какими могут быть речевые контексты употребления слова, можно знать благодаря словарям сочетаемости. Они могут пригодиться, в частности, при анализе языковой игры: с их помощью вы можете доказать, каким образом нарушена сочетаемость слова и объяснить, с чем связан комический (или другой) эффект нестандартного словоупотребления. **«Словарь сочетаемости» В. И. Красных**[26] включает более 600 глаголов, более 230 предикативов и около 60 прилагательных. Стандартная сочетаемость слов в большинстве статей проиллюстрирована несколькими примерами.

---

[25] Объяснительный словарь русского языка: Структур. слова: предлоги, союзы, частицы, междометия, ввод. слова, местоимения, числит., связоч. глаголы: Ок. 1200 единиц / Под ред. В. В. Морковкина. М.: Астрель, 2002. 432 с.

[26] Красных В. И. Словарь сочетаемости: глаголы, предикативы, прилагательные и причастия: ок. 1200 лексич. единиц. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Астрель; АСТ, 2005. – 302 с.

[ИЗВИНЯ́ТЬ, извиня́|ю, -е́шь, -ют, *нсв;*] **извини́ть,** извин|ю́, -и́шь, -я́т, *св* (в форме повел. накл.: извини́, -те). *Кого* и без доп. Не поставить в вину чего-л., простить.

С союзами ***что*** (с факульт. указат. словом ***за то***), ***если***.

*— Извините меня, **что** я в пылу нашего спора забыл представить себя вам.* М. Булгаков. Мастер и Маргарита. *— Извините нас **за то, что** мы забыли вам вчера позвонить. • — Извините, **если** я немного опоздаю завтра на собрание.*

СХОДИ́ТЬСЯ, схожу́сь, схо́д|ишься, -ятся, *нсв;* **сойти́сь,** сойд|у́сь, -ёшься, -у́тся, *св.* Обычно *мн.* Приходить к согласию, оказываться единодушным с кем-л. относительно чего-л.

С союзом ***что*** (с обязат. указат. словом ***на том***).

*Все в посёлке сходились **на том, что** Александр Прокопьевич — судьба Капитолины Алексеевны...* В. Липатов. Сказание о директоре Прончатове. *Все сошлись **на том, что** обед удался.* И. Гофф. Чарли, брат Мани.

Каждому подклассу соответствует некоторое количество словарных статей. Приведём первые двенадцать слов, отнесённых к категории «Собственно названия-оценки»:

- **Собственно названия-оценки (44; 306)**

БЫ́ДЛО, -а, *ср.* (прост. презр.). Люди, бессловесно выполняющие для кого-н. тяжёлую работу, а также бранно о людях из низших социальных слоёв [первонач. быдло — рабочий скот (обл.)].

ГАДЮ́ЧНИК [*шн*], -а, *м.* (прост. презр.). Гадюшник, змеюшник.

ГАДЮ́ШНИК, -а, *м.* **2.** *перен.* То же, что змеюшник (прост. презр.).

ГОПКОМПА́НИЯ, -и, *ж.* (разг. неодобр.). Разухабистая, бесшабашная компания.

ДУ́БЬЁ, -я́, *ср., собир.* **2.** *перен.* О бестолковых, тупых людях (прост. бран.). *Этому дубью ничего не втолкуешь!*

ДУРА́ЧЬЁ, -я́, *ср., собир.* (прост.). Дураки. *Что за д., ничего не понимают, сколько ни объясняй.*

ЗВЕРЬЁ, -я́, *ср., собир.* (разг.). **2.** *перен.* Жестокие, свирепые люди, звери. *Эти бандиты — настоящее з.*

ЗМЕЮ́ШНИК, -а, *м.* (прост.). **2.** *перен.* О собравшихся вместе злых, враждующих друг с другом людях (презр.). *Тяжело работать в этом змеюшнике.*

КАМАРИ́ЛЬЯ, -и, *ж.* (книжн.). Группа политических интриганов, заправляющая государственными делами в своих личных интересах. *Дворцовая, придворная к. Диктатор и его к.*

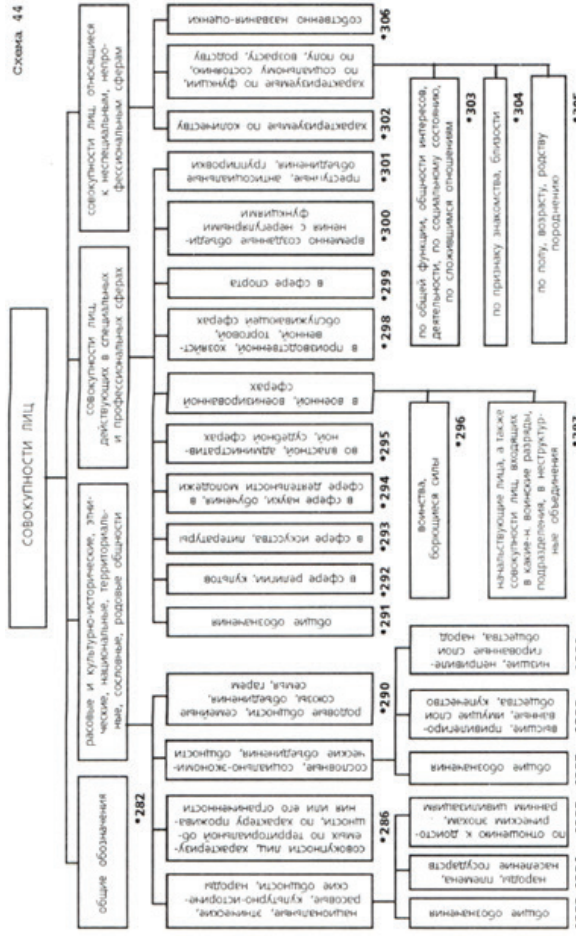
КЛИ́КА, -и, *ж.* (презр.). Группа сообщников, объединившихся для достижения своих целей. *Преступная к.*

ЛА́ВОЧКА[4], -и, *род. мн.* -чек, *ж.* **3.** О людях, участвующих в незаконных, жульнических махинациях (разг.). *Эти жулики — одна л.* ♦ **По пьяной лавочке** (прост.) — спьяну.

МРАЗЬ, -и, *ж.* (прост. презр.). **2.** *собир.* Ничтожные и мерзкие люди. *Всякая м. собирается в забегаловке.*

Если объяснительные словари и словари сочетаемости отталкиваются от языковой единицы, стремясь охарактеризовать специфику её употребления, семантические словари идут от значения слова. Так, в

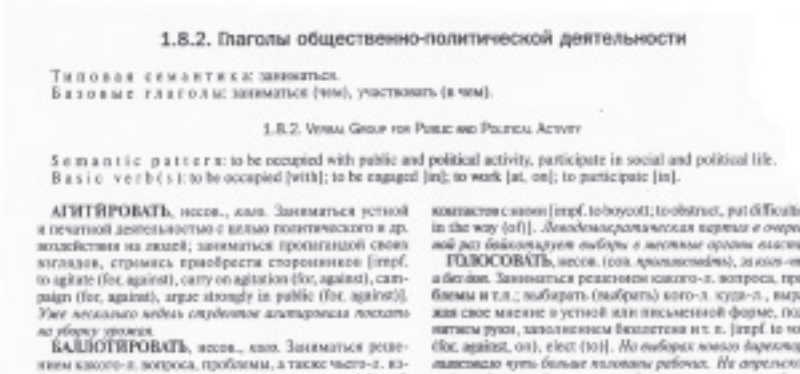
шеститомном **«Русском семантическом словаре»**[27] лексемы систематизированы по классам слов и значений. Строение каждого лексико-грамматического класса отражено в прилагаемых схемах — см. ниже схему, на которой отражена структура класса «Совокупности лиц».



[27] Русский семантический словарь. Толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений / Под общ. ред. Н. Ю. Шведовой. – М.: Азбуковник, 2002. 807 с.

По аналогичном принципу организован **«Большой толковый словарь русских глаголов»**[28]. Например, глаголы действия и деятельности сгруппированы по характеру действия: они разделены на глаголы движения, перемещения, помещения, физического воздействия, физиологического действия, звучания, созидательной, речевой, социальной и интеллектуальной деятельности. В последней группе выделяются глаголы возможности и желания (см. фрагмент данного раздела ниже), восприятия, понимания, познания, мышления, памяти, воображения и предположения, сравнения и сопоставления, выбора, решения, определения, проверки.

Одной из выгод использования семантических словарей является то, что они позволяют нам дифференцировать близкие по значению лексемы и с учётом имеющихся вариантов оценить выбор, сделанный автором анализируемого текста, с точки зрения смысловыражения.



1.8.2. Глаголы общественно-политической деятельности

Типовая семантика: заниматься.
Базовые глаголы: заниматься (чем), участвовать (в чем).

1.8.2. Verbal Group for Public and Political Activity

Semantic pattern: to be occupied with public and political activity, participate in social and political life.
Basic verb(s): to be occupied [with]; to be engaged [in]; to work [at, on]; to participate [in].

АГИТИРОВАТЬ, несов., кого. Заниматься устной и печатной деятельностью с целью политического и др. воздействия на людей; заниматься пропагандой своих взглядов, стремясь приобрести сторонников [impf. to agitate (for, against), carry on agitation (for, against), campaign (for, against), argue strongly in public (for, against)]. *Уже несколько недель студенты агитировали посетителей столовой за бойкот ужинов.*

БАЛЛОТИРОВАТЬ, несов., кого. Заниматься решением какого-л. вопроса, проблемы, а также чего-л. избрания путем подачи голосов (голосования) [impf. to ballot (for), vote (for)]. *В этом году профсоюзная организация решила балотировать на пост председателя трех кандидатов.*

БАСТОВАТЬ, несов. Участвовать в стачке, массовом прекращении работы с целью добиться удовлетворения экономических, политических и др. требований от правительства, руководителей предприятий и т. п. [impf. to strike, go on strike, be on striking; * to walk out]. *Третью неделю бастовали шахтеры, требуя повышения заработной платы.*

БОЙКОТИРОВАТЬ, несов., кого-что. Отказываться от контактов с кем-л. [impf. to boycott; to obstruct, put difficulties in the way (of)]. *Левонационалистическая партия в очередной раз бойкотирует выборы в местные органы власти.*

ГОЛОСОВАТЬ, несов. (сов. проголосовать), за кого-что и без доп. Заниматься решением какого-л. вопроса, проблемы и т.п.; избирать (избрать) кого-л. куда-л., выражая свое мнение в устной или письменной форме, поднятием руки, заполнением бюллетеня и т. п. [impf. to vote (for, against, on), elect (to)]. *На выборах нового директора высказано чуть больше половины рабочих. На отрытости референдуме за данную президенту проголосовало большинство избирателей.*

ДЕЖУРИТЬ, несов. Заниматься выполнением дополнительных общественных, служебных и др. обязанностей в порядке очереди, по особому расписанию, а также включая такие часы и дни, когда др. подобные учреждения бывают закрыты [impf. to be on (night-) duty; to guard (against, from), keep under control, keep vigil; * to watch over]. *По праздникам преподаватели обязаны были дежурить в общежитиях, наблюдая за порядком.*

ДИСКРИМИНИРОВАТЬ, несов. и сов., кого-что.

[28] Большой толковый словарь русских глаголов / Под ред. Л. Г. Бабенко. М.: АСТ-Пресс Книга, 2009. 576 с.

Толковые словари фразеологизмов — например, **«Фразеологический словарь русского языка»**[29] А. Н. Булыко — помогают нам не только кратко и метко выражаться, но и точно оценивать уместность того или иного фразеологизма в анализируемом медиатексте.

ЗАКОЛДО́ВАННЫЙ (ПОРО́ЧНЫЙ) КРУГ — такое стечение обстоятельств, из которого трудно найти выход. ***Скопилось столько проблем, что я верчусь как в заколдованном круге. Домашние хлопоты и неудачи на работе загнали его в какой-то порочный круг.***

ЗА КОМПА́НИЮ — вместе с другими, заодно. ***За компанию я решил с ними прогуляться.*** **Ср. Для компании.**

ЗАКО́Н НЕ ПИ́САН — кто-либо не считается или может не считаться с обязательными правилами, нормами поведения и т. п. ***Не обращайте внимания на его разглагольствования, дураку закон не писан.***

Оценить речь с точки зрения соответствия нормам поможет **«Большой толковый словарь правильной русской речи»**[30] под ред. Л. И. Скворцова, где собраны трудные случаи, указаны варианты и колебания литературной нормы в области произношения, ударения, словообразования, грамматики, употребления слов и фразеологических выражений.

ОТГРЫ́ЗЕННЫЙ, -ая, -ое (*не* отгры́занный). *Разг.* Отделённый путём отгрызания, откусанный. Например: *отгры́зенная лисой лапа зайца; отгры́зенный щукой крючок удочки.*

«Словарь ударений русского языка»[31] может быть полезен при анализе устной медиаречи — например, речевого поведения ведущих и участников телепередач.

---

[29] Булыко А. Н. Фразеологический словарь русского языка. Минск: Харвест, 2007. 448 с.

[30] Скворцов Л. И. Большой толковый словарь правильной русской речи. М.: Оникс; Мир и Образование, 2009. 1104 с.

[31] Агеенко Ф. Л., Зарва М. В. Словарь ударений русского языка: Ок. 82 500 слов / Под ред. М. А. Штудинера. 8-е изд. М.: АЙРИС ПРЕСС, 2000. 808 с.

немо́й, нем, нема́, не́мо, не́мы
немолодо́й, -мо́лод, -молода́, -мо́лодо, -мо́лоды
немо́лчный, -чен, -чна, -чно, -чны
немота́, -ы́
не́мочь, -и; бледная не́мочь
немощёный
не́мощный, -щен, -щна, -щно, -щны [*не* не́мошный]
не́мощь, -и
немудрено́, *в знач. сказ.*
немудрёный, -ён, -ёна, -ёно, -ёны; *ср. ст.* немудрёнее

Разобраться в социальной маркированности языковых единиц, установив их принадлежность к той или иной подсистеме языка, вам помогут словари жаргонной лексики. Некоторые словари социолектов совсем невелики (например, словарь **«Русский биржевой жаргон»**[32] насчитывает всего 18 страниц и даже не имеет выходных данных), но и они могут быть полезны при анализе речи специалиста или текстов специализированного издания.

Анализируя социально маркированную речь, обязательно учитывайте способность жаргонов к быстрому изменению. Так, далеко не все из собранных в **«Словаре молодёжного сленга»**[33] единиц воспринимаются как современные сейчас — см., например, *запростяк*.

Адекватно интерпретировать инвективные высказывания вам поможет **«Словарь русской брани»**[34], который содержит большое собрание сниженной лексики и непечатных выражений.

Анализируя тексты с негативной оценочностью, не будем забывать и о **«Словаре эвфемизмов русского языка»**[35], в котором приведены распространённые случаи эвфемизации — как современные, так и употребительные в прошлом.

---

[32] Царихин К. С. Русский биржевой жаргон: Словарь 2002–2004 г. 18 с.

[33] Никитина Т. Л. Словарь молодежного сленга. СПб.: Норинт, Фолио-Пресс, 2003. 704 с.

[34] Мокиенко В. М., Никитина Т. Г. Словарь русской брани (матизмы, обсценизмы, эвфемизмы). СПб.: Норинт, 2003. 448 с.

[35] Сеничкина Е. П. Словарь эвфемизмов русского языка. М.: Флинта: Наука, 2008. 464 с.

ЗАПО́Р, а, м., шутл.-ирон., пренебр. *Автомобиль марки «Запорожец».* Елистратов, 161. Хорошо бы, конечно, сменить запор на кадиллак. Югановы, 89.

ЗАПРЕССОВА́ТЬ, у́ю, у́ет, сов. 1. что. *Окончательно, твёрдо договориться о чём-л.* Всё, запрессовали насчёт вечера? — Конечно, замётано. (Запись 1995 г.).

2. кого, кому, шутл. *Совершить половой акт с кем-л.* Мокиенко, 1995, 35.

ЗАПРОСТЯ́К, нареч. *Легко, запросто.* Запростяк я не зави́ну. ЧП, 25.02.91.

ЗАРЕЗИ́НИТЬСЯ, нюсь, нится, сов. *Купить презервативов, запастись презервативами.* Надо бы зарезиниться перед се́йшеном. (Запись 1997 г.).

ЗАРЕ́ПИТЬСЯ, плюсь, пится, сов., шутл., шк. *Выучить уроки.* Ну что, зарепился? Давай скорее, нас уже ждут. (Запись 1997 г.).

ЗАРУ́БА, ы, ж. 1. *Драка.* И пошла у нас заруба в потёмках (Э.Бёрджес). Югановы, 89.

2. студ. *То же, что* ЗАРУБЕЖКА 1. Сдал зарубу? — Сдал, не зарубила Алиса /имя преподавателя/. (Запись 1994 г.).

ДОЛБОРЕ́З, м. Обсц. Жарг. (мол.; магнитог.). Презр. Бестолковый человек.

ДОМ. ♦ **Весёлый дом.** Прост. Устар. Ирон. Публичный дом. **Дом свида́ний.** Эвфем. 1. Устар. Заведение для тайных любовных свиданий. 2. Публичный дом. 3. Уголовн. Барак с отдельными помещениями для длительного свидания. **Дом терпи́мости.** Публичный дом. **Не голова́, а дом терпи́мости.** См. ГОЛОВА. **Непотре́бный дом.** Прост. Устар. Эвфем. Публичный дом.

ДО́МИК. ♦ **Сучий до́мик.** Жарг. 1. Пренебр. Женское общежитие. 2. Оперативная часть ИТУ.

БЛАГОВОНИЕ – вм. вонь [Приятный запах, аромат (МАС, 1,92)]. Перен. ирон. яз. эвф. – *О, какое* ***благовоние!*** (РР). СР: **амбре, аромат, атмосфера, французские духи.**

БЛАГОДАРНОСТЬ – вм. взятка. (БАС, 1, 477). Перен. соц. эвф. (Кацев=эвф.). *Сделайте милость, – продолжал Ковалёв умоляющим голосом, – нет ли средства?.. Всё, что относится насчёт* ***благодарнос-***

ВЕЛЕТЬ (ВАМ) ДОЛГО ЖИТЬ – вм. умереть. Перен. (БАС, 2, 134; ТЛЛ, 81). Яз. эвф. *Царь-Девица тут встаёт, / Знак к молчанью подаёт, / Покрывало поднимает / И к прислужникам вещает: / – Царь* ***велел вам долго жить!*** */ я хочу царицей быть* (Ершов. Конёк-горбунок) (БАС, 2, 134). СР: **приказать долго жить 1.**

ВЕЛИКА РАДОСТЬ – вм. прям. выражения неудовольствия, пренебрежения. (ср.,

Встретив в медиатексте забавное слово или выражение, не торопитесь характеризовать его как пример авторской языковой игры. Вполне возможно, что эта единица относится к медийному и политическому жаргонам, попытка описать которые была предпринята в **«Словаре современного жаргона российских политиков и журналистов»**[36]. В первой части словаря представлены устойчивые лексические единицы — неологизмы и жаргонные выражения, характерные для России 1990-х — начала 2000-х гг. Словарная статья, как правило, цитаты из текстов СМИ, демонстрирующие смысловой контекст данного термина/выражения. В случаях, когда это возможно, авторы указали первого автора или первое издание, опубликовавшее данный термин/выражение в приводимом смысле. По возможности приведена этимология слов и выражений.

ШВЕЙЦАРСКИЕ ГНОМЫ. Швейцарские банки.

Названы гномами, так как сказочные персонажи гномы являются строгими хранителями какой-либо тайны, секрета. Страна отличается своим предельно жестким банковским законодательством в отношении открытия информации о клиентах банка. В этой связи швейцарские банки стали любимым местом хранения денег, нажитых преступным путем.

Далее, Ватикан — могучая финансовая империя. Его источники дохода — Институт религиозных дел (под этой вывеской действует основанный более ста лет назад Ватиканский банк), тайнам вкладов которого могут позавидовать **швейцарские «гномы»**, а также «грош Святого Петра» — пожертвования верующих лично Папе Римскому. («Известия» (Москва). 23.12.1995).

И я для себя неожиданно сделал открытие: мировые деньги концентрируются не у так называемых **швейцарских «гномов»**, как мы привыкли думать, а в Стране восходящего солнца. («Вечерний Ставрополь» (Ставрополь). 21.02.2002).

Во второй части словаря представлены циркулировавшие в СМИ прозвища, клички и эпитеты известных политиков, бизнесменов, общественных деятелей РФ.

Третья часть состоит из афоризмов и лозунгов, запущенных в оборот известными российскими ньюсмейкерами, статьи сгруппированы по фамилиям авторов.

[36] Моченов А. В, Никулин С. С., Ниясов А. Г., Савваитова М. Д. Словарь современного жаргона российских политиков и журналистов. М.: Олма-Пресс, 2003. 256 с.

СТРОЕВ ЕГОР СЕМЕНОВИЧ, губернатор Орловской области.

Прозвища и эпитеты:

Дед Егор («Российская правда» (Москва). 08.09.1998) [1] [3].

Орловский Рысак («Трибуна» (Москва). 17.03.2001) [3].

Орловский тяжеловоз («Комсомольская правда» (Москва). 17.09.1999).

Удав — («Российская правда» (Москва). 08.09.1998) [1] [2].

Хитрый Лис («Российская правда» (Москва). 08.09.1998) [1].

Примеры использования прозвищ в прессе:

[1] И «**Дед Егор**», или «**Хитрый Лис**», или «**Удав**» (господин Щипанов в своей статье перечисляет все прозвища Строева) отвечает убежденно, с глубоким чувством, что он против всяких «измов», что он за процветание орловской земли, что он «человек разумной середины». («Российская правда» (Москва). 08.09.1998).

[2] Орловского губернатора и предводителя сенаторов всея Руси Егора Строева земляки величают незамысловато, но вполне весомо — **Удав**. Говорят, что за хозяйскую хватку и сноровку удерживаться на плаву вне зависимости от политической ситуации за пределами своей вотчины. («Новая газета» (Москва). 19.02.2001).

[3] Председателя Совета Федерации Егора Строева в кулуарах называют **Дедом Егором**, а то и **Орловским Рысаком**. («Трибуна» (Москва). 17.03.2001).

ОЗЕРОВ ВИКТОР АЛЕКСЕЕВИЧ, член Совета Федерации РФ.

«Военнослужащие сапоги носят дороже, чем моя жена!» — На выездном заседании в Тамбове. («Комсомольская правда» (Москва). 08.04.2003).

ОНИЩЕНКО ГЕННАДИЙ ГРИГОРЬЕВИЧ, главный санитарный врач РФ.

«Холеру мы ждем всегда. Ждем во всеоружии. И вряд ли оно, это самое всеоружие, может не сработать». («Российская газета» (Москва). 30.04.2003).

Наконец, не будем забывать о существовании так называемого общего жаргона, который постоянно пополняется единицами относительно закрытых социолектов. Работа по изучению общего жаргона привела к появлению издания **«Слова, с которыми мы все встречались. Толковый словарь русского общего жаргона»**[37], статьи которого, опять-таки, проиллюстрированы фрагментами текстов СМИ.

Разумеется, мы перечислили здесь далеко не все существующие справочные издания по лингвистике, стилистике и культуре речи. Для этого потребовалось бы написать целую книгу, а наша цель была намного менее масштабной. Мы хотели лишь сформировать у вас представление о том, на какие виды словарей и

[37] Ермакова О. П., Земская Е. А., Розина Р. И. Слова, с которыми мы все встречались. Толковый словарь русского общего жаргона. Ок. 450 слов / Под общ. рук. Р. И. Розиной. М.: Азбуковник, 1999. 320 с.

• СЛОВО	:	**ВЗЯТЬ**, *возьму́*, *возьмёшь*.
МОРФ	:	Глаг. перех. СВ; НСВ *брать* (редко).
ЧАСТОТН	:	Оч. частотн.
ЗНАЧЕНИЕ	:	Поместить под стражу или, задержав, арестовать.
КОННОТ	:	Человек уподобляется вещи, к-рую берут и делают с ней, что хотят.
СОЧЕТ	:	*Взять* **кого** (только о человеке), **где**.
ПРИМЕРЫ	:	Для милиции *"взять"* всю компанию не составляло труда. Оказалось, что о готовящемся покушении знала половина подростков пригородного поселка (Сег. 22.11.96); За Афанасьевой и Удушевой явно следили, но *"взять"* женщин почему-то решили не на берегу с поличным, а на судне (Изв. 03.10.96).
ПРОИСХОЖД	:	Из уг. <перенос от лит. *взять*>.

справочников следует в первую очередь обратить внимание в процессе работы над курсовым сочинением. Впрочем, в заключение порекомендуем любопытствующим обратиться к монографии В. А. Козырева и В. Д. Черняк «Вселенная в алфавитном порядке»[38], которая может служить путеводителем по русским словарям (рассматривая типы словарей, сложившиеся в отечественной лексикографии, авторы дают обзор около 700 различных словарных изданий).

[38] Козырев В. А., Черняк В. Д. Вселенная в алфавитном порядке: Очерки о словарях русского языка. СПб.: Изд. РГПУ им. А. И. Герцена, 2000. 356 с.

Приложение 2

Полезные интернет-ресурсы

http://medialing.spbu.ru/lib/

Библиотека портала «Медиалингвистика» (Санкт-Петербург-ский государственный университет). Статьи, сборники, монографии, авторефераты и диссертации, посвящённые речевой специфике массовой коммуникации.

http://mediascope.ru/

«Медиаскоп», электронный научный журнал факультета журналистики Московского государственного университета.

http://www.philology.ru

Русский филологический портал. В разделе «Библиотека» научные труды по всем направлениям.

http://www.ecsocman.edu.ru/socis/

Социологические исследования. Ежемесячный научный и общественно-политический журнал Российской академии наук.

http://www.library.cjes.ru/

Библиотека центра экстремальной журналистики. Электронные издания по темам: Теория журналистики. Печать. Радиовещание и телевидение. Интернет. Журналисты и журналистское творчество. Периодика. Справочная литература (Словари. Справочники. Энциклопедии). Общественно-политическая литература. Журналистская этика.

http://www.mmdc.ru/

Центр защиты прав СМИ.

http://vestnik.ipk.ru/

Институт повышения квалификации работников радио и телевидения.

http://www.ecsocman.edu.ru/

Федеральный образовательный портал «Экономика. Социология. Менеджмент». Исследования по социологии, экономике и философии.

http://journals.uspu.ru/

Научные журналы Уральского педагогического государственного университета / Здесь статьи и обзоры в разделах: Политическая лингвистика, Социолингвистика, Лингвокультурология и пр.

http://evartist.narod.ru/

Огромная электронная библиотека Evartist, тематически систематизированная. Есть специальный раздел, посвящённый медиаобразованию. (http://www.evartist.narod.ru/mdo/mo.htm)

http://www.mediakomitet.ru

НП «Медиа Комитет».

http://www.madipi.ru

Дискурс-Пи.

http://www.tns-global.ru/rus/index.wbp

TNS-global.ru — Международная исследовательская группа.

http://vestnik.unipress.ru/

Вестник Санкт-Петербургского государственного университета.

http://www.msu.ru/resources/msu-publ.html

Вестник Московского государственного университета.

http://journals.tsu.ru/

Вестник Томского государственного университета.

http://www.vestnik.vsu.ru/

Вестник Воронежского государственного университета.

http://archive.vestnik.susu.ac.ru/

Вестник Южно-Уральского государственного университета.

http://www.volsu.ru/struct/generalservices/publish/vestniki/

Вестник Волгоградского государственного университета.

http://journalist-virt.ru/

Ежемесячный журнал для профессионалов «Журналист».

Виктория Владимировна Васильева,
Алексей Александрович Горячев

КУРСОВАЯ РАБОТА ПО СТИЛИСТИКЕ

Учебно-методическое пособие

Макет и оформление обложки: *П. Ч. Хан*
Верстка: *Е. П. Смирнова*

Подписано в печать 12.09.2014. Формат 60X84 1/16
Бумага офсетная. Гарнитура CharterITC. Печать офсетная.
Печ. л. 5,75. Тираж 50 экз. Заказ 83.

Отдел допечатной подготовки
Института «Высшая школа журналистики и массовых коммуникаций»
Санкт-Петербургского государственного университета
199034, Санкт-Петербург, В. О., 1-я линия, д. 26